

WOCHENBLATT

seit 1967

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

22. AUGUST 2018

WOCHE 34
SI/AUFLAGE 33.131
GESAMTAUFLAGE 85.012
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

INHALT:

Abschied von Paul Handgrad
beim DRK Rielasingen Seite 2
Beuren feiert den neu
gestalteten Schulplatz Seite 4
Vor dem Pokalspiel Radolfzell
vs. Rielasingen-Arlen Seite 11
Kreis startet bald Umfrage
zur Digitalisierung Seite 12
Hohentwielgeschichte bald
auch virtuell erleben Seite 17

ZUR SACHE:



Maggi-Streit

Am heutigen Mittwoch, 22. August, ist die Gewerkschaft NGG mit Vertretern des Betriebsrates des Maggi-Werks Singen in der Singener Innenstadt in der Zeit von 12 bis 15 Uhr, August-Ruf-Straße, vor der »Deutschen Bank« mit einem Infostand vertreten. Das kündigte die Gewerkschaft NGG am Montagnachmittag an. An dem Infostand sollen die BürgerInnen der Stadt und der Region über die aktuellen Vorgänge im Nestlé-Konzern (Sparmaßnahmen, Arbeitsplatzabbau, Werkschließungen) informiert werden. Zudem wollen die Betriebsräte und Gewerkschafter Unterschriften sammeln, mit denen die ablehnende Haltung der Bevölkerung zu den Sparplänen des Konzerns dokumentiert werden soll. Die an diesem Tag entstandenen Unterschriftenlisten sollen dann im September der Konzernleitung überreicht werden, wird in der Medienmitteilung angekündigt.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Singen

Alte Pläne aus der Schublade holen

SPD-Gemeinderäte entdecken Potenzial für Wohnen und Arbeiten / von Oliver Fiedler



Ortstermin im Hinterhof der Worblinger Straße 59 in Singens Süden. Hier und an der Straße vorn soll ein einst von der GVV geplantes und von der OSPA-Gruppe übernommenes Wohnprojekt in fünf Geschossen über einer Tiefgarage umgesetzt werden. swb-Bild: of

Dass manche ältere Planung es verdient hätte, wieder aus der Schublade geholt zu werden, weil die Stadt ganz dringend neue Flächen zum Wohnen wie für kleinere Gewerbebetriebe benötigt, machte die diesjährige Radtour der SPD-Fraktion klar, die auch von den Fachkräften der Singener Baubehörden mit Fachbereichsleiter Thomas Mügge und Tilo Brügel fachkundig begleitet wurde, um aufkommende Fragen gleich beantworten zu können. Die Liste der derzeit anstehenden städteplanerischen Aufgaben für weitere Schritte zur urbanen Zukunft der Stadt ist lang, die Fraktion machte auf ihrer Tour im Scheffelareal, in der Industriestraße, bei den Kleingärten Knöpfleswies in der Nordstadt, bei der geplanten Nordstadt-Fahrradstraße beim »Iben« wie im Sanierungsgebiet »Ziegeleiweiher« Station. Und schon der erste Stopp im Scheffelareal machte deutlich, was trotz entschiedenem Planerwettbewerb hier noch an Herausforderungen für die Planer ansteht. Tilo Brügel hält hier eine neue Bebauung ab 2020 mit Punkthäusern, Pflegeheim und einem Conti-Nachfolger für möglich. Freilich wurden im aktuell laufenden Bebauungsplanverfahren mehr

Häuser eingezeichnet als bisher dargestellt, und die wollen die Anlieger der Scheffelstraße überhaupt nicht. Hier muss wohl eine weitere Anwohnerinformation am 3. September für Aufklärung sorgen. Die drei eingezeichneten Häuser seien als Option gedacht gewesen, so Thomas Mügge beim Ortstermin. Damit wolle man eigentlich das Prozedere eines neuen Bebauungsplanverfahrens sparen, falls man dort noch eine Reihe Häuser dazusetzen wolle. Spannend war die Besichtigung alter Pläne für die Industriestraße im Süden. Schon im Jahr 2004 wurde hier einmal

ein Projekt »Wohnen und Arbeiten« entwickelt, um die vielen Brachflächen besser zu nutzen, und auch um die dahinter liegende Feldstraße zu schützen. Damals wurde nichts draus, weil einige Grundstückseigentümer nicht mitzogen, die hier viele Flächen besitzen, informierte Tilo Brügel. Seither habe es freilich einen Wandel in dem Gebiet gegeben, ob man nun an die nötigen Flächen komme, sei immer noch fraglich. Das Interesse dieser Besitzer an Veränderungen in dem Gebiet sei eher gering. Gerade in dieser Zeit, da Gewerbegrundstücke ebenso knapp sind wie günstiger

Wohnraum, wo Verkehrsplaner Lösungen suchen, Wohnraum wieder näher an Arbeitsstätten zu bekommen, böte eine solche Zone, die man als »Mischgebiet urbanes Wohnen« planen könne, ein sehr großes Potenzial für die Stadt« ist sich Fraktionssprecherin Regina Brüttsch sicher, die deshalb sehr deutlich anregte, diese Pläne wieder zu aktivieren. Klarheit bräuchte man hier schon wegen des sehr bedauernswerten Zustands der Industriestraße selbst, ergänzte Stadträtin Christel Höpfner. Sie sollte dringend saniert werden, aber am besten erst, wenn auch das Gebiet neu gestaltet sei. Aus den Schubladen geholt

wurde dort eine alte Planung der einstigen GVV. Ein Projekt mit insgesamt 24 Wohnungen an der Worblinger Straße, mit weiterem Haus auf der Tiefgarage im Hof, schaffte es 2015 nur bis zur Bauvoranfrage. Dann kam die Pleite. Nun will der Käufer der GVV-Immobilien, die OSPA-Gruppe, diese Pläne in die Tat umsetzen, kündigte Thomas Mügge an. Nach seinen Informationen sei hier in den nächsten Wochen bereits mit dem formellen Bauantrag für das Projekt zu rechnen, kündigte er an. In dem Singener Büro von OSPA war allerdings niemand aufzufinden, um das zu bestätigen.

Singen

Goldene Jumelage

Vor 50 Jahren, genau am 11. August 1968, wurde im Singener Rathaus die erste Städtepartnerschaft Singens besiegelt. Nun kann diese Jumelage mit La Ciotat ihr Goldenes Jubiläum feiern. Da die Gäste aus der Partnerstadt ganz vernarrt sind in die Bohlinger Sichelhenke und alljährlich eine fröhliche Delegation auf das Volksfest entsenden, wurde auch der Jubiläumsfestakt ganz bewusst auf dieses Datum gelegt. Am Freitag, 24. August, 10 Uhr, wird die Jubiläumsurkunde unterzeichnet.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Fanal auf dem Schulhof Polizei muss Jugendliche fesseln

Nach einer gemeldeten Ruhestörung kontrollierten Polizeibeamte am Montagabend gegen 22.45 Uhr auf dem Vorplatz der Bruderhofschule in der Feldbergstraße mehrere Jugendliche und Heranwachsende. Ein 16-Jähriger verschwand beim Erkennen der Einsatzkräfte gleich hinter einen abgestellten Container, wo anschließend eine Kleinmenge Marihuana und diverse Konsumutensilien aufgefunden werden konnten, berichtete die Polizei am Dienstagnachmittag.

Ein anderer mit rund einem Promille alkoholisierten 17-jähriger Jugendlicher zeigte sich gegenüber den Beamten aggressiv und respektlos und ignorierte vor allem die polizeilichen Anweisungen, weshalb er schließlich zu Boden gebracht und fixiert werden musste. Ein weiterer mit rund 1,5 Promille alkoholisierten 17-Jähriger mischte sich dabei kräftig ein und versuchte die gerade laufenden polizeilichen Maßnahmen zu verhindern, weshalb auch er geschlossen werden musste, gab die Polizei

bekannt. Ein 18-Jähriger war mit 2,8 Promille alkoholisiert. Er provozierte die Beamten fortlaufend verbal. Nachdem er trotz mehrmaliger Aufforderungen den erteilten Platzverweis ignorierte, wurde er gemäß vorangegangener Androhung von den Ordnungshütern in Gewahrsam genommen. Die Beteiligten wurden nach dem Abschluss der polizeilichen Maßnahmen ihren Erziehungsberechtigten übergeben und werden entsprechend ihrer Tatbeiträge angezeigt.

redaktion@wochenblatt.net

Heiraten im Singener MAC

Wer für seine standesamtliche Trauung einen besonderen Ort sucht, der kann diesen nun im Museum Art and Cars MAC in Singen finden. Ab Oktober bietet die Stadtverwaltung zusammen mit dem MAC diesen neuen Service an. Dort können sich an Freitagen Paare das Jawort geben. Die Trautermine für dieses Jahr sind der 26. Oktober, 30. November und 21. Dezember. Der Zusatzservice kostet 100 Euro. Brautpaare, die sich im MAC trauen lassen wollen, sollten sich direkt im Standesamt Singen anmelden.

redaktion@wochenblatt.net

👉 LETZTE MELDUNG

- Anzeige -

- Anzeige -



Sommer-Bestpreise
+ 500 €-Benzingutscheinsichern

Autohauss BLENDER
AUTOHAUS BLENDER GMBH
Renault Vertragspartner

Robert-Gerwig-Str. 6,
Radolfzell
Tel. 07732-982773
www.autohaus-blender.de

Region

EVENT-SOMMER

Sommerpause? Gibt es nicht! Über 500 verschiedene Events wollen auf waswannwo.tips entdeckt werden! Zum Beispiel die 60. Bohliger Sichelhenke, jetzt am Wochenende. Oder Musik unter Sternenzelt, diese Woche mit den Ghostriders im Hirschen in Horn. Weitere Eventtipps warten auf die Leser: waswannwo.tips.



ALDI SÜD

Region

ZU GUTER LETZT

Das Beste kommt zum Schluss, weiß ein altes Sprichwort. Beim WOCHENBLATT kommt zum Schluss eine ganze Seite mit einem Überblick über anstehende kulturelle Schmankerl und mit interessanten kleinen Geschichten aus der letzten Woche. Ein Blick auf unsere »Zu guter Letzt« Seite lohnt sich also immer.

RUBY & SCHINDLER
DIE KANZLEI FÜR ERBRECHT



UNSERE KANZLEIEN
VS-VILLINGEN
STUTTGART
RADOLFZELL
KONSTANZ
ROTTWEIL
TEL. 07721 63450
www.ruby-erbrecht.de



Gottmadingen



Die Gottmadinger KSV-Riege macht sich fit für den Saisonstart in der Ringer-Oberliga.

KSV geht gut gerüstet in die neue Saison

Die Saisonvorbereitungen bei den Gottmadinger Ringern laufen auf Hochtouren. Beginn der neuen Runde 2018 ist am 8. September. Dieses Jahr startet der KSV nach 20 Jahren endlich wieder im südbadischen Oberhaus. Die Oberliga ist im Augenblick nach der Regional- und der 1. Bundesliga die dritthöchste Liga in Deutschland. Das starke KSV-Team aus der Verbandsligasaison 2017 konnte größtenteils gehalten werden und die Oberliga ist für alle Aktiven eine neue große Herausforderung. Nach dem herausragenden letzten Jahr mit drei Meistertiteln und den damit verbundenen Aufstiegen freuen sich alle auf den ersten Kampf der Oberligamannschaft am ersten Septemberwochenende 2018. Der Saisonkarten-Vorverkauf ist beim Weinhaus Fahr in Gottmadingen bereits angelaufen. Es gibt sowohl reservierte Sitzplätze als auch Stehplatzkarten. Als Top-Events in dieser Saison zählen wieder das Oktoberfest, das der KSV direkt am 1. Kampftag zusammen mit den Original-Aussteigern gestaltet, sowie Rock am Ring(en) und natürlich das Lokalderby mit dem KSV Linzgau-Taisersdorf dazu. Auch dieses Jahr werden wieder starke Jugendringer die aktiven Mannschaften ergänzen und natürlich auch einige Neu-

zugänge. Mit Georgios Scarpello konnte ein Nachwuchsringer und amtierender Deutscher Meister der A- Jugend für Gottmadingen gewonnen werden. Er wird zusammen mit Dario Dittrich und Tom Stoll sowie Winfried Emser die untersten Gewichtsklassen abdecken. Für die Gewichtsklasse 80/86 kg im griechisch-römischen Stil konnte kein geringerer als Konstantin Schneider vom TUS Adelhausen verpflichtet werden. Er hat in seiner beeindruckenden Karriere sieben Deutsche Meistertitel, drei WM-Medaillen und zwei Teilnahmen an Olympischen Spielen erkämpft. Mit dem ungarischen U23-Nachwuchsringer Lukacs Bontond, der bereits in jungen Jahren einen dritten Platz bei einer Europameisterschaft vorweisen kann, verstärkt sich der KSV in der Gewichtsklasse 75/80 kg Freistil. Damit wurde die Mannschaft prunktuell verstärkt, um auch in der Südbadischen Oberliga den Zuschauern spannende und sehenswerte Kämpfe zu bieten. Die Ringer haben das Training bereits intensiviert, um schon beim ersten Rundenkampf am 8. September vor eigenem Publikum gegen den RSV Schuttertal zu punkten. Die Kämpfe finden in dieser Saison ausschließlich in der Eichendorffhalle statt.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Neuer Chef bei Waldschräten
Wieder mehr dabei sein bei Singener Fasnet

In der Jahreshauptversammlung der Bruderhof-Waldschrät-Zunft-1990 e.V. hat die Wahl der neuen Vorstandschaft den größten Sitzungspunkt eingenommen. Nach sechs Jahren als Vorsitzender übergab Bernd Marxer sein Amt in die Hände des neu-gewählten Nachfolgers Marco Laabs. Erfreulicherweise ließen sich fast alle bisherigen Vorstandsmitglieder für vier weitere Jahre wählen. Zusätzlich konnten fünf neue Vorstandsmitglieder gefunden werden, die sich mit frischen Ideen in den Verein einbringen werden. Die neu gewählte Vorstandschaft wird als Höhepunkt ihrer Wahlperiode das 30-jährige Jubiläum des Vereins planen und auch feiern dürfen.

Rielasingen-Worblingen

Motor fürs DRK
Abschied von Paul Handgrad

Das Deutsche Rote Kreuz, Ortsverein Rielasingen-Worblingen trauert um sein langjähriges Ehrenmitglied Paul Handgrad, der in seinem 83. Lebensjahr überraschend verstorben ist. Er war im Jahre 1961 der große Motor bei der Gründung des Ortsverein Rielasingen-Worblingen und war dann auch von 1961 bis ins Jahr 1979 Bereitschaftsleiter. Mit viel Einsatz und Blick für das Machbare baute er eine Rotkreuzbereitschaft in Rielasingen auf, die im Landkreis Konstanz bestaunt und bei vielen Veranstaltungen zur Unterstützung angefragt wurde. Beharrlich kämpfte er, dass die Ausrüstung auf dem neuesten technischen Stand war und die Mitglieder diese auch im Ernstfall bedienen konnten – Paul Handgrad war im Landkreis Vorreiter und Vordenker. Er absolvierte viele Aus- und Weiterbildungen und unter anderem ließ er sich auch zum Ausbilder für Erste Hilfe und Sofortmaßnahmen am Unfall-



Tom Wiezorek, Rainer Obert, Luis Rondulha, Jutta Klingshirn, Florian Obert, Ramona Grison, Manuela Thober, Kerstin Streit, Renate Marxer, Bianca Horber, Jennifer Mayer und Marco Laabs sind der erweiterte Vorstand der Waldschrätzunft.

»Ich freue mich auf die nächsten vier Jahre als Vorsitzender und werde in dieser Zeit bewährte Abläufe übernehmen, zudem aber auch neue Prozesse einläuten, um den Verein weiterzuentwickeln und wieder mehr in die Singener Fasnacht einzubinden«, kündigte Marco

redaktion@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31/88 00-0
Telefax 0 77 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 0 77 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 0 77 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 0 77 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 50 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln
nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags. Für unverlangt eingesandte
Beiträge und Fotos wird keine Haftung
übernommen. Die durch den Verlag
gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich
geschützt und dürfen nur mit
schriftlicher Genehmigung des Verlags
verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im   

Welschingen/Bargen

Mosterei bleibt geschlossen

Die Stadt Engen weist darauf hin, dass für die Mosterei Welschingen niemand gefunden werden konnte, der diese Tätigkeit übernehmen will. Deshalb muss die Mosterei in Welschingen geschlossen bleiben. Als Alternative kann auf die Mosterei von Werner Sterk in Bargen ausgewichen werden. Mosten ist dort nur nach vorheriger Terminabsprache möglich. Anmeldungen nimmt Werner Sterk täglich ab 19 Uhr unter der Telefonnummer 07733-8914 entgegen.

redaktion@wochenblatt.net

Laabs in seiner Antrittsrede an.
redaktion@wochenblatt.net

Fahrer/in
für den Mobilen Sozialen Hilfsdienst
gesucht. Geringfügige Beschäftigung,
Führerschein Klasse B.

**Einfach anrufen oder
E-Mail schicken:**
Erich Scheu
Tel. 07731 9983-0
erich.scheu@johanniter.de

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben



**DENZEL**
METZGEREI
SEIT 1907
SCHWARZWALDSTRASSE 22
WWW.DENZEL-METZGEREI.DE

Grill-AKTION Pollo Fino aus der Hähnchenkeule	immer beliebter Schweinehals am Stück oder als Steak	AKTION AKTION AKTION Rinderspieße aus der Keule gerollt
100 g € 0,99	100 g € 0,99	100 g € 1,89
aus unserer Wursttheke Fleischwurst auch zu Salat geschnitten	lecker zu Brot Lyoner- aufschnitt	mit viel magerem Rindfleisch Krakauer mit Kümmel oder Käsekrakauer
100 g € 1,19	100 g € 1,29	100 g € 1,19
natürlich hausgemacht Kartoffelsalat	die mögen alle feine und grobe Mettwurst	der Klassiker Nürnbergerle mit viel Majoran
100 g € 0,69	100 g € 1,09	100 g € 1,19

**KANN MAN AUCH
FREIWILLIG
SEIN DING MACHEN?
HIER SOLLST DU ES.**


Anna-Lena D.

Wir suchen ab sofort Mitarbeiter (m/w) mit Führerschein für verschiedene Einsatzstellen im
Freiwilligen Sozialen Jahr
Das sind die Vorteile eines Freiwilligen Sozialen Jahres bei den Johannitern:

- Bessere Zukunftschancen für das weitere Berufsleben
- Das Abitur verbessern oder den praktischen Teil der Fachhochschulreife absolvieren
- Neue Freundschaften für's Leben finden
- In verschiedene Bereiche schnuppern
- Ein Jahr sinnvoll überbrücken
- Impulse zur persönlichen Weiterentwicklung
- Etwas Gutes und Sinnvolles für andere Menschen tun

- Verantwortung übernehmen und Selbstbewusstsein gewinnen
- Unvergessliche Seminartage mit zeitgemäßem Programm
- Überdurchschnittlich gutes Taschengeld

Wir freuen uns auf deine Bewerbung gerne auch telefonisch oder per E-Mail:

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Dienststelle Singen,
Herrn Erich Scheu
Zelgilestr. 6, 78224 Singen
Telefon: 07731 9983-0
erich.scheu@johanniter.de

DIE JOHANNITER

Mehr Infos unter: besser-für-alle.de

HERTRICH
METZGEREI

Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Aufschnitt in handwerklicher Spitzenqualität 100 g	1,35	
Krakauer im Ring herzhaft mit Kümmel gewürzt, auch als Presswürste 100 g	0,98	
Hohentwieler Bauchspeck in Vesperscheiben als halbe Seite	9,50 7,90	
Rindersaftschinken Kochschinken muss nicht immer vom Schwein sein 100 g	1,68	
Schaschlikspieß Rind / Schwein / Paprika / Zwiebel am Spieß 100 g	1,08	
mageres Gulasch Rind oder Schwein oder gemischt 100 g	1,08	
Lammhackspieß / Rinderhacksteak saftig, für die Pfanne oder Grill 100 g	1,08	
Rinderhüfte zart gelagert, auch mariniert 100 g	2,28	Handwerkstradition seit 1907

Singen



Die Singener Band »Sixty 6« erfüllte am Samstagmittag die Singener Innenstadt vom »Chez Leon« aus mit ihrem Sound. swb-Bild: of

Noch mehr »Summer« Musikaktion wirkte in der Stadt

Am Samstag war bereits das Finale von »Summer in the City« in der Singener Innenstadt. Beim fünften Samstagskonzert spielte die Band »Sixty 6« und verstand es schnell, ganze Menschenrauben um das Restaurant »Chez Leon« zu bilden. Für den Organisator der Aktion, Hans Wöhrle vom Handelsverband und Michael Burzinski als Sprecher des Singener City Ring, war die Aktion, die nach einer Pause wieder belebt wurde, ein richtig guter Erfolg. Das neue Konzept, nach dem auch die Gastronomen zur Hälfte an den Kosten beteiligt wurden, habe sich bestens bewährt. »Als City Ring« könnten wir das alleine nicht stemmen“, unterstrich Michael Burzinski in der Medienkonferenz am Samstag. »Wir sind uns bewusst, dass wir als Einkaufsstadt auch eine gu-

te Aufenthaltsqualität bieten müssen für die Gäste unserer Stadt, die gerade am Samstag nicht alleine zum Einkaufen hier nach Singen kommen. Das ist uns an diesen fünf Samstagen hier bestens gelungen«, so Burzinski weiter. Ins selbe Horn stieß auch Hans Wöhrle. Als Musiker vom alten Schlag ließ er seine Kontakte spielen, um hier die Bands aus der Region zu einem Auftritt zu engagieren. Der Rote Teppich sei mehr als symbolisch. Mit dem Titel »Summer in the City« sei es auch gelungen, das Gefühl dieser Ferientage bestens zu transportieren. Für eine nächste Auflage solle es dann auch wieder sechs Konzerte in der Singener Innenstadt geben, kündigte er an.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Singen

DM-Premiere für den TC Singen Deutsche Vereinsmeisterschaft Damen 50

Ein markantes Datum in der Vereinsgeschichte des TC Singen steht bevor: denn am 1. und 2. September gibt es erstmals eine Deutsche Vereinsmeisterschaft auf den Plätzen des traditionsreichen Clubs. An diesen beiden Tagen wird der Deutsche Meister der Damen 50 ermittelt, den Titel haben die Singener überraschend im letzten Jahr in Bayern geholt und in diesem Jahr wird der TC Singen nun seinen Titel auf eigenem Platz verteidigen können. An diesen beiden Tagen werden die anderen Meister der Regionalligen nach Singen kommen, um gemeinsam den diesjährigen Meister zu ermitteln: das sind Blau-Weiß Berlin, Etuf Essen, und der neue Südost-Meister TSV Siedorf, wie nun Wolfram Schmidle vom TC Singen in einer Medienkonferenz erläuterte. »Das Team aus Singen konnte letztes Jahr sehr überraschend den Titel holen, die Verteidigung wird um einiges schwerer werden«, sagte er. Denn inzwischen ist das Spitzenteam aus Singen mit Mannschaftsführerin Regina Meyer Stoll, einer badischen Auswahlspielerin, mit der mehrfachen Schweizer



Der Pokal für die Deutschen Meister der Damen 50 im Tennis ist schon in Singen. Regina Meyer-Stoll, Wolfram Schmidle und Hans-Jörg Wimmen vom TC Singen hoffen natürlich, dass er nach dem Meisterschaftsturnier hier bleiben kann. swb-Bild: of

Meisterin Sandra Hopfner, Isole Hepp-Schwarz, Hildegard Douvert (Nr. 13 der Deutschen Rangliste) und der französischen Meisterin Betty Michel, der schweizer Teamspielerin Andrea Schwarz, Loretta Schwer und Erika Nold-Jelinski bei den Konkurrenten besser bekannt. »Wir rechnen uns auf jeden Fall mit dieser Besetzung beste Chancen auf einen Einzug ins Finale aus«, so Hans-Jörg Wimmen, der das Turnier an den beiden Tagen organisatorisch betreut und bei dem viele Fäden in diesen Tagen zusammenlaufen. Mit unseren Plätzen und der Halle als Alternative für schlechtes Wetter können wir hier eine hervorragende Infrastruktur bieten.

Die Organisatoren und die Spielerinnen freuen sich besonders über viel Publikum, die diese beiden Spieltage verfolgen. Ein Eintritt wird für die Zuschauer nicht erhoben. »Finanziell ist ein solcher Großanlass für unseren Verein natürlich eine Herausforderung, aber wir können zum Glück auf Sponsoren bauen«. Die Stadt habe sich bei der Herrichtung der Anlage mit eingebracht. Gespielt werden am Samstag, 1. September, die Halbfinals ab 10 Uhr auf den Plätzen. Die Sieger werden dann am Sonntag ab 10 Uhr um den Titel spielen. Parallel findet das Match um Platz 3 statt, so dass hier an den beiden Tagen wirkliches Spitzen-Tennis zu sehen sein dürfte. Hoffentlich mit starker Fankurve aus Singen selbst. Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net



► ANGEKOMMEN

Es ist angekommen: das ehemalige Löschfahrzeug der Singener Feuerwehr brauchte lange, bis alle Formalitäten auf dem Weg aus dem Hegau in die ukrainische Partnerstadt Kobeljaki erledigt waren. Rund eineinhalb Stunden dauerte die Regelung der Zoll- und Ausfuhr für das ausgediente Fahrzeug, das schon seit 1984 unter dem Hohentwiel im Einsatz gewesen war, und das eigentlich hierzulande schon mit einem H-Kennzeichen (für Oldtimer) unterwegs sein könnte. Das Nachfolgefahrzeug in Singen ist schon seit über einem Jahr im Einsatz. Mit der Lieferung wurde nun Anfang August die Singener Spedition Transco beauftragt, die ihrerseits den Transport über ihre Niederlassung in Lübeck auf die Beine stellte. Nun konnten der Hegauer Kobeljaki-Partnerschaftsverein und der Singener Kommandant Andreas Egger den Vollzug der Lieferung mit Fotos in den sozialen Netzwerken vermelden. Hoffentlich wird das leicht betagte Fahrzeug nicht oft benötigt in seinem »zweiten Leben«.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

»Regional ist einfach genial« Singen hat eine Stadtimkerin

Wer kennt nicht das in Singen umherfahrende grüne dreirädrige Ape Auto (ital. = Biene) mit der Aufschrift »Singener Stadt-Imkerin, Bienenschwarm-Fängerin?« Anita Dreyer, Besitzerin des kultigen Gefährts, betreibt ihr besonderes Hobby Imkerei mit Leidenschaft. Das WOCHENBLATT hat der Stadtimkerin mit ihrer quirligen, summenden Völker-WG einen Besuch abgestattet. Das Interesse für die Imkerei war kein schneller Flirt, denn durch Bruder und Onkel wurde es geweckt, dann wuchs die Liebe zu diesem Hobby, schwärmt Anita Dreyer. Nun kann sie dieser Berufung nachgehen, obwohl es zeitintensiv sei. »Es gleicht jedoch aus und hält mich auch in einer gesunden Balance.« 2012 trat sie dem Imkerverein Hegau bei und beschäftigt sich seitdem intensiver mit dem Leben der Bienen. »Ich habe bei Null angefangen, Lehrbienenstand und Bücher haben mir bei den Anfängen geholfen, heute bin ich noch zusätzlich Bienensachverständigerin,« berichtet Dreyer. Dass Bienenzucht eine große Leidenschaft geworden ist, macht sich auch daran bemerkbar, dass Anita Dreyer JungimkerInnen unterstützt, die Probleme bei den Jungvölkern ha-



»Hier wohnt eine Imkerin mit dem Schwarm ihres Lebens.« Dieser Wortlaut ist auf einem Schild der Singener Stadtimkerin in der Marienstr. zu lesen. swb-Bild: ly

ben. »Man muss das Bienenvolk verstehen. Beim Aufmachen und reinschauen des Stocks muss man lesen können wie in einer Zeitung was dem Volk fehlt.« In der Marienstraße, mitten in der Stadt, hält die Stadt-Imkerin acht Bienenvölker in ihrem Garten, was immerhin die stattliche Zahl von zusammen rund 560.000 Bienen ausmacht. Am Singener Stadtrand kümmert sie sich dann noch zusätzlich um weitere zwölf Bienenvölker. Auf die Frage, was jeder Einzelne tun kann um dazu beizutragen die Bienen zu erhalten, kommt die spontane Antwort, »den Garten oder auch Balkon naturnah mit einheimischem Grün bepflanzen, keine Pflan-

zen mit dann später entstehenden gefüllten Blüten kaufen (Blumenstempel ist für Bienen nicht sichtbar, ergo keine Nektarentnahme möglich) und Kräuter blühen lassen.« Kritisch sieht die Stadtimkerin die Situation der meisten landwirtschaftlichen Flächen, die auch den Bienen zu schaffen machen, da erhebliche Monokulturen (Beispiel: Maiswüste) bestehen und kaum mehr etwas, beispielsweise in Getreidefeldern, blüht. »Zudem sind die Auswirkungen des Pestizideinsatzes auf die Artenvielfalt verheerend. Die Lebensgrundlage wird den Insekten immer mehr entzogen, jedoch gibt es auch Leuchtturmprojekte einiger weniger Landwirte, die um ihre Felder bewusst Blühstreifen aussäen, damit Insekten, Bienen und Hummeln im Gegenzug die Felder bestäuben. Es ist ein Geben und ein Nehmen«, beschreibt es die Hobbyimkerin. Honig gilt als ein Heilmittel und wird auch »flüssiges Gold« oder »Tränen der Götter« genannt. Damit es diesen weiterhin gibt, darum kümmert sich Anita Dreyer mitsamt ihrer summenden MitarbeiterInnen. Nähere Infos www.singenerstadtimkerin.de Karin Leyhe-Schröpfer
redaktion@wochenblatt.net

Gratis Figur-Analyse

*Aktionszeitraum vom 22.08. - 31.08.2018



-32 Kilo in 12 Wochen

GRATIS Figur-Analyse im Wert von 89,-€*

- + Fettstoffwechsel
- + Metabolisches Alter
- + Körperfettanteil
- + Zielbereich / Auswertung

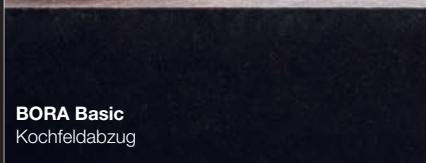
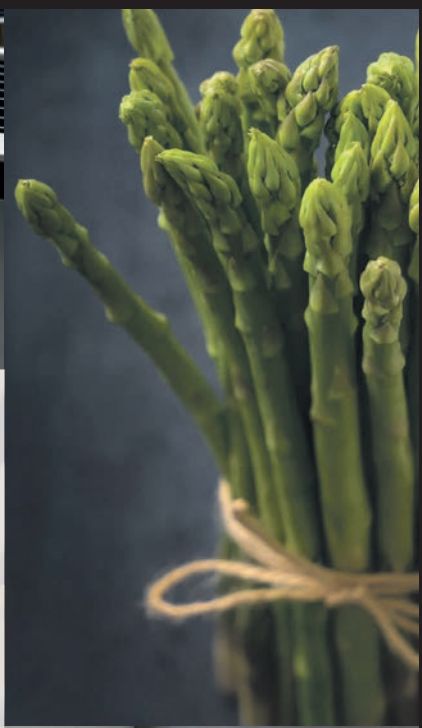
Adela Achim
21 Jahre
aus Konstanz

easylife®
Abnehmen ist Teamwork.

✓ OHNE Sport ✓ OHNE Heißhungerattacken ✓ OHNE Pillen oder Hormone

VEREINBAREN SIE JETZT IHRE KOSTENLOSE FIGUR-ANALYSE

+49(0) 7531 - 921 52 36
easylife Zentrum Konstanz | Macaistr. 3, D-78467 Konstanz
www.easylife-konstanz.de



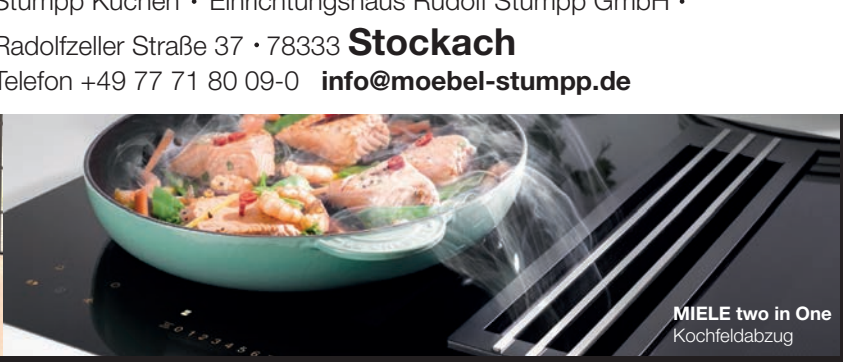
KÜCHEN INNOVATION PREISGÜNSTIG MÖGLICH?



Erleben & testen Sie uns unverbindlich!
Neue Küchen-Erlebniswelt auf über 3.500m²

stump
KÜCHEN

Stump Küchen • Einrichtungshaus Rudolf Stump GmbH •
Radolfzeller Straße 37 • 78333 **Stockach**
Telefon +49 77 71 80 09-0 info@moebel-stump.de



www.emultech.de / Industrieservice / Tel.: 07731 - 13555

wir stellen ein für unseren Standort in Singen:

in Voll- und Teilzeit für die Bereiche:

- Maschinen- und Anlagenreinigung (Industrie)
- Industrieservice
- Trockeneisstrahlen (Industrie)



sowie auf 450€ Basis für die Bereiche:

- Maschinen- und Anlagenreinigung (Industrie)

Bewerbung an : EmulTech e.K. Gewerbestrasse 5-7 / D-78224 Singen
oder via E-Mail unter: info@emultech.de



Willkommen im Team!

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung

- **Hotelfachmann/-frau** für die **Rezeption** in Vollzeit
- **Servicekraft** in Voll- oder Teilzeit
- **Restaurantfachmann/-frau** in Voll- oder Teilzeit
- **Reinigungskraft (m/w)** für **Zimmer u. Restaurant** in Voll- oder Teilzeit

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir bieten Ihnen einen attraktiven Arbeitsplatz, familiäres Arbeitsklima, flexible Arbeitszeiten (5-Tage-Woche), gute Bezahlung, Personalzimmer, individuelle Schulungen & Weiterbildungsmöglichkeiten, Ganzjahresstellen.

Hotel-Gasthaus Hirschen | Inhaber Karl Amann

Kirchgasse 3 | D-78343 Gaienhofen-Horn | Tel. +49 (0) 77 35 93 38 - 0
Ansprechpartner: Herr Martin Amann +49 (0) 174 2 47 72 49

www.hotelhirschen-bodensee.de



Elektriker im Schichtbetrieb (m/w/i)

Die Amcor Flexibles Singen GmbH ist mit ihren Folienwalzwerken und den Veredelungsanlagen ein führender Spezialist für aluminiumbasierte Verpackungsmaterialien und technische Folien.

Mit hochwertig veredelten, aluminiumbasierten Packstoffen, die wichtige Verpackungsfunktionen wie z. B. Produktschutz, Verbraucherfreundlichkeit oder Recyclingfähigkeit erfüllen, beliefert das Unternehmen internationale Kunden der Pharma- und der Nahrungsmittelindustrie. Darüber hinaus ist die Amcor Flexibles Singen GmbH auf technische Applikationen für die Automobil-, Bau- und Möbelindustrie sowie für den Energiesektor spezialisiert.

Mit ca. 1.200 Mitarbeiter/innen ist das Unternehmen der größte Standort innerhalb der weltweit tätigen Verpackungsgruppe Amcor mit 200 Niederlassungen in mehr als 40 Ländern.

Wir suchen zur frühestmöglichen Besetzung innerhalb unseres Betriebsunterhalts der Walzereien einen

Elektriker im Schichtbetrieb (m/w/i)

Ihre Aufgaben:

- Durchführen von Reparatur- und Montagearbeiten (Analyse von Fehlern und Störungen an elektrischen und elektronischen Einrichtungen von Fertigungsanlagen)
- Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten
- Projekte/Sonderaufgaben

Was Sie mitbringen:

Sie sollten eine abgeschlossene Berufsausbildung als Energieelektroniker/in oder Mechatroniker/in absolviert und bereits entsprechende Berufserfahrung gesammelt haben. Zur Besetzung dieser Stelle sind gute Kenntnisse im Bereich SIEMENS SPS-Steuerungen wünschenswert, aber nicht Voraussetzung. Ebenfalls von Vorteil sind fundierte Kenntnisse der Gleichstromantriebe und Regelungstechnik sowie Grundkenntnisse in den Bereichen Hydraulik und Pneumatik. Der sichere Umgang mit EDV-Standardsoftware (MS Office) wird vorausgesetzt. Für diese anspruchsvolle Tätigkeit werden Sie umfassend eingearbeitet. Sie sind engagiert, zuverlässig und arbeiten gerne im Team. Ihre Arbeitsweise zeichnet sich durch Selbständigkeit und Genauigkeit aus.

Wir bieten Ihnen:

Eine auf Selbständigkeit und Verantwortung aufgebaute Position, die den Erfolg Ihres Bereiches entscheidend mitgestaltet und Ihnen interessante Perspektiven eröffnet. Über weitere Einzelheiten informieren wir Sie gerne in einem persönlichen Gespräch.

Haben Sie Interesse?

Dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Arbeits- und Ausbildungszeugnisse) mit Ihrem frühesten Eintrittstermin an unsere Personalabteilung, zu Händen von Herrn Daniel Fischer.

Amcor Flexibles Singen GmbH
Alusingen-Platz 1
78224 Singen
daniel.fischer@amcor.com
www.amcor.com



Orizon GmbH ist Ihr kompetenter Partner, wenn es darum geht, am Arbeitsmarkt Profil zu zeigen. Denn unsere individuelle, persönliche Betreuung und Beratung stellt sicher, dass Sie den Job finden, der am besten zu Ihnen passt. Aktuell suchen wir:

• **Produktionshelfer und Facharbeiter für die Aluminiumverarbeitung (m/w)**

Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, 3-Schicht, für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen mit Option auf Übernahme.

Wir nehmen den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ernst:
www.orizon.de/datenschutzvereinbarung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Orizon GmbH
Niederlassung Bodensee-Baar
DAS 3 / Wehrstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731/4201-4
www.orizon.de
E-Mail: Bewerbung.Bodensee-Baar@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Wir suchen qualifizierte Mitarbeiter/in

für unser Gipser- und Stuckateurgeschäft. Sie sollten den Führerschein Kl. 3 besitzen und gerne selbständig arbeiten. Deutschkenntnisse Voraussetzung.



Kaltbrunner Straße 6a · 78315 Radolfzell · Telefon 077 32/103 32 · Telefax 077 32/133 72

Wir suchen
Service-Personal (m/w)
für eine Bar in Engen.
Tel. 07733 / 9962337 ab 10 Uhr

Wir suchen
ab sofort:

**Verkäufer/-in
(in Teil-/Vollzeit)**

Wir bieten einen sicheren und langfristigen Arbeitsplatz in einem motivierten Team.
Keine Sonntagsarbeit!

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung schicken Sie bitte an:
post@baeckerei-engelhardt.de
oder:
Bäckerei Engelhardt GmbH,
Ratoldustr. 60, 78315 Radolfzell

MITARBEITER GESUCHT

BRAUN setzt mit Erfolg Maßstäbe!

Wir sind ein modernes, expansives Möbelunternehmen mit 10 Einrichtungshäusern.
Für unser Wohnkaufhaus in Singen suchen wir zum baldmöglichen Termin:

Küchenfachberater (m/w)

in Vollzeit

Ihre Aufgaben:

- Sie informieren Kunden über Produktdetails
- wickeln Kundenbestellungen ab
- Sie planen und verkaufen Küchen
- Sie sorgen für eine repräsentative Gestaltung der Abteilung

Ihr Profil:

- Erfahrung im Verkauf von Küchen
- Kenntnisse in der EDV und Planungsprogrammen
- eine selbstständige, systematische und zuverlässige Arbeitsweise
- Einsatzbereitschaft und Flexibilität

Falls Sie keine Branchenerfahrung haben, sind wir gerne bereit Sie zum/zur Küchenexperten/Küchenexpertin auszubilden. In einem Intensiv-Kurs werden Ihnen alle wichtigen Details für die Küchenplanung vermittelt. Voraussetzung sind gute PC-Kenntnisse und eine kaufmännische Berufsausbildung.

Einrichtungsberater (m/w) für die Abteilung Wohnzimmer

in Vollzeit

Ihre Aufgaben:

- Sie informieren Kunden über Produktdetails
- wickeln Kundenbestellungen ab
- Sie sorgen für eine repräsentative Gestaltung der Abteilung

Ihr Profil:

- eine selbstständige, systematische und zuverlässige Arbeitsweise
- Einsatzbereitschaft und Flexibilität

Sachbearbeiter (m/w) für die Stockwerkinformation

in Vollzeit

Ihre Aufgaben:

- selbstständige Bearbeitung von Kundenanfragen
- Erfassung und Prüfung von Auftragsbestätigungen
- Verwaltung und Bearbeitung der Eingangspost
- Bedienung der Telefonanlage
- Bedienung der EDV Kasse
- Einarbeitung der Auszubildenden

Ihr Profil:

- eine selbstständige, systematische und zuverlässige Arbeitsweise
- Freude am Kontakt mit Menschen
- Erfahrung im Umgang mit dem Computer

Lagerist (m/w)

in Vollzeit

Ihre Aufgaben:

- Warenannahme und Warenausgabe
- Lagerarbeiten & Lagerlogistik
- Retourenverwaltung

Ihr Profil:

- Fachkenntnisse in der Möbelbranche vorteilhaft
- Staplerschein erforderlich

Möbelmonteur (m/w)

in Vollzeit

Ihre Aufgaben:

- Lieferung und fachgerechte Montage von Möbeln und Küchen bei unseren Kunden vor Ort.

Ihr Profil:

- entsprechende Fachkenntnisse vorhanden
- LKW Führerschein bis 7,5 t vorteilhaft

Das bieten wir Ihnen:

Wir bieten Ihnen einen abwechslungsreichen, interessanten und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem erfolgreichen, familiengeführten Unternehmen mit gutem Betriebsklima. Ein angemessenes Festgehalt, Urlaubs- und Weihnachtsgeld sowie andere soziale Zusatzleistungen sind bei uns selbstverständlich.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche oder online (www.braun-moebel.de/stellenangebote/) Bewerbung. Alle wichtigen Einzelheiten besprechen wir gerne mit Ihnen in einem persönlichen Gespräch.



BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG • Markwiesenstr. 38, 72770 Reutlingen

**Carl-Benz-Str. 22
78224 Singen
Telefon: 07731/8758-0
info@bmc-si.de**

Wir suchen ab sofort in Voll- und Teilzeit:

- Köche (m/w)
- Kellner (m/w)
- Barkeeper (m/w)
- Geschäftsführer (m/w)

für Gastronomiebetrieb Hölzle König in Singen.

Ihre Bewerbung schriftlich an
info@baulux.eu oder telefonisch 0174/2693977

emultech.de

Industrieservice

wir stellen ein:



Bürokauffrau auf 450 €Basis

Schwerpunkte: Buchhaltung, Excel, Kundenbetreuung, Einkauf, Personalmanagement, etc...

Bewerbung an : EmulTech e.K. Gewerbestrasse 5-7 / D-78224 Singen oder
via E-Mail unter: info@emultech.de

Radolfzell Bodensee

Große Kreisstadt Radolfzell am Bodensee

Für verschiedene **Kindertageseinrichtungen** und **Krippengruppen** suchen wir ab sofort mehrere

Erzieher (m/w/i) mit staatl. Anerkennung

in Voll- oder Teilzeit.

Bitte beachten Sie die ausführlichen Informationen zu dieser Stellenausschreibung auf unserer Internetseite **www.radolfzell.de/Stellenangebote**.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **7. September 2018**.

Stadtverwaltung Radolfzell am Bodensee
Abt. Personal und Organisation, Marktplatz 2, 78315 Radolfzell

Lust auf wertvolle Arbeit?
 Wir suchen engagierte **Marktverkäufer/innen**

die Interesse an ökologischen Produkten haben. Gerne in Teilzeit oder als Minijob. Für unseren Stand in Radolfzell suchen wir eine/n freundliche/n

Mitarbeiter/in
auf 450-€-Basis

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
 Dann melden Sie sich einfach bei:
demeter Gemüsebau Kessler
 Im Moosfeld 1, 78224 Singen-Bohlingen
 Tel. 0179 / 7422765 – 07731/23919
 E-Mail: gemuesebaukessler@gmail.com

Die Welt steckt voller Energie. Wir managen sie.

ista, einer der weltweit führenden Immobilienmanager für mehr Energieeffizienz im Gebäude sucht Sie im Raum Singen als

Monteur (m/w)

Es erwarten Sie abwechslungsreiche Tätigkeiten und lukrative Aufträge bei guter Auftragslage.

Als selbständige Servicepartner/innen zur Nebentätigkeit (Kleingewerbe- bzw. Gewerbebeanmeldung erforderlich) sind Sie handwerklich begabt, haben ein freundliches Auftreten und gehen gerne mit Menschen um?

Dann senden Sie uns bitte Ihre Kurzbewerbung mit Lebenslauf oder rufen Sie uns an.

ista Deutschland GmbH
 Standort Karlsruhe, Klaus Ibach
 Greschbachstrasse 3
 76229 Karlsruhe
 Tel.: 0721 95552 166
 klaus.ibach@ista.de
 karriere.ista.de

ista

Unser freundliches Team benötigt als Verstärkung ab sofort eine/n

Apotheker/in und PTA
(in Vollzeit oder Teilzeit)

Sie suchen eine Apotheke, in der man sich gegenseitig unterstützt und den Menschen mehr gibt als nur Arzneimittel, dann sind Sie bei uns genau richtig. Wir freuen uns schon heute darauf Sie kennen zu lernen.

Sonnen-Apotheke
 Doris Barz · Hegaustraße 21 · 78315 Radolfzell · 0 77 32 – 97 10 53

Bürgermeisteramt Volkertshausen

Stellenausschreibung

Die **Gemeinde Volkertshausen** liegt im Herzen des Landkreises Konstanz. Sie kann ihren Einwohnern und Gästen ein breites Angebot an privaten und öffentlichen Dienstleistungen unterbreiten, das über das für Gemeinden unserer Größenordnung Übliche hinausgeht; vor allem fallen dabei die vergleichsweise sehr guten Einkaufsmöglichkeiten für die Dinge des täglichen Bedarfs ins Auge.

Für das Einwohnermeldeamt suchen wir baldmöglichst eine

Verwaltungsfachkraft (m/w/d)

Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitstelle mit bis zu 70 %.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- ganzheitliche Sachbearbeitung im Einwohnermeldewesen (An-, Um- und Abmeldungen, Meldeauskünfte, Ausweis- und Passwesen, Beglaubigungen, Bescheinigungen usw.)
- Gewerbeamt (An-, Ab- und Ummeldungen, Auskünfte)
- Telefonzentrale, Amtsblatt, Beschaffungswesen (Büromaterial usw.)
- weitere Tätigkeiten werden noch festgelegt

Wir erwarten:

- Eigeninitiative und selbständiges Arbeiten
- Teamfähigkeit
- gute Office-Kenntnisse
- **abgeschlossene Berufsausbildung zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)**

Wir bieten:

- einen interessanten und vielseitigen Arbeitsplatz
- persönliche und fachliche Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- attraktives Gesundheitsmanagement
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst in der Entgeltgruppe 6 TVÖD
- unbefristetes Arbeitsverhältnis

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum 7. September 2018 an die Gemeindeverwaltung Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen.

Wenn Sie Fragen haben oder sich weiter informieren möchten, wenden Sie sich bitte an Hauptamtsleiter Martin Gschlecht (Tel. 07774 / 9310-19 oder gschlecht@volkertshausen.de).

Landkauf Bohlingen

Wir suchen ab sofort eine/n **Kassierer/in** sowie **Metzgereifachverkäufer/in** auf 450-€-Basis.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Landkauf Bohlingen
 Ledergasse 3, 78224 Singen-Bohlingen
 E-Mail: info@landkauf.net

Rival

Wir suchen

BETRIEBSSCHLOSSER (w/m)

AUFGABEN
 Wartung, Reparatur und Instandsetzung von Maschinen und Anlagen | Instandhaltungsarbeiten an unserem Gebäude (Türen, Stege, Förderanlagen, u.a.) | Vielseitige mechanische Aufgaben

ANFORDERUNGEN
 Technische Ausbildung (Metallbau, Industriemechanik, Mechatronik o.ä.) | Eigenverantwortliche Arbeitsweise

GERHARD HAAS KG
 Heinrich-Fahr-Str. 7-19
 D-78333 Stockach
 07771 9361-30

BEWERBUNG:
 personal@rival-haas.de

www.Rival-Haas.de

GT SECURITY

Zur **Verstärkung** unseres **Teams**

suchen wir Sicherheitskräfte:
 Detektiv SKP §34a, Revierfahrten, Parkplatzdienst u.a.

Mobil: +49 179 - 24 82 88 6
Mail: info@gt-security.de

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung

Restaurantfachkraft

für gepflegten Speiseservice, ca. 30 Stunden pro Woche, vorwiegend abends. Evtl. auch Teilzeit möglich.

Hotel Alte Mühle, Frau Koch
 Singener Str. 3, 78239 Rielasingen
 Tel. 07731/9111371, info@alte-muehle.biz

Freie FSJ-Plätze ab September!

In den Einsatzbereichen: **Fahrdienste/ Mobile Soziale Dienste und Essen auf Rädern** beim DRK Kreisverband Konstanz. Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit einer fundierten Anleitung und monatlichem Taschengeld.

Landesverband Badisches Rotes Kreuz
 www.drk-baden-freiwilligendienste.de
 regiobuero-bodensee@drk-baden.de
 Tel.: 07531-807124.

Deutsches Rotes Kreuz

Wir suchen Sie als zuverlässige/n und verantwortungsbewusste/n

Zusteller/in

ab 18 Jahren für den **SÜDKURIER in Steißlingen, Engen, Radolfzell, Honstetten, Tengen, Ebringen, Gailingen und Randegg** morgens zwischen 04:00 und 06:00 Uhr.

Ansprechpartner:
Direkt-Kurier Zustell, Druck und Logistik GmbH
 Telefon 07531/999-1100
 www.dkzdl.de/jobs

Wir suchen

Produktionshelferinnen (m/w)

für einen Einsatz in Stockach, Vollzeit, 3-Schicht, kostenloser Fahrservice ab Singen. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung: Orizon GmbH, Niederlassung Bodensee-Baar, DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen, Tel. 07731 / 4201-4, www.orizon.de, E-Mail: bewerbung.bodensee-baar@orizon.de. **Wir nehmen den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ernst:** www.orizon.de/datenschutzvereinbarungen

Orizon

Unser Job ist gutes Personal

ACHTUNG KÜCHENSPEZIALISTEN (M/W)

Unser engagiertes, motiviertes und flexibles Dussmann-Team sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unseren Standort **Singen**

• Mitarbeiter (m/w/d) für Betriebskiosk

AZ: Teilzeit Mo. - Fr. v. 7.00 – 11.15 Uhr
 Führerschein notwendig

Sie haben Berufserfahrung, sind teamfähig und verfügen idealerweise über Erfahrung in der Verpflegung in der Gemeinschaftsgastronomie, dann rufen Sie uns an unter: 0174/1706183 Herr Langenbach oder schicken Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Dussmann Service Deutschland GmbH, NL Freiburg, Mitscherlichstr. 8, 79108 Freiburg, bewerbungen-freiburg@dussmann.de
www.dussmanngroup.com

Rival

Wir stellen ein

VERFAHRENSMECHANIKER (m/w)

WERKZEUGMECHANIKER FORMENBAU (m/w)

Bewerbung an:
personal@rival-haas.de
Tel: 07771/9361-30

www.Rival-Haas.de

DR. HAGER | Zahnärzte

Unser Zahntechnik-Team

Zahntechnikerinnen (w/m) in Konstanz am Bodensee gesucht

Wir suchen motivierte Zahntechnikerinnen (w/m) für unser nettes und innovatives Praxisteam in

- **Konstanz (Altstadt)**
- **Gottmadingen**

+ überdurchschn. Gehalt
 + junges Team

Bewerbung und Informationen:
www.drhager.com/karriere

Golfplatz Steißlingen am Bodensee

Der Golfplatz Steißlingen sucht zur Verstärkung seines Gastronomie-Teams:

Servicekräfte (m/w)
 in Teilzeit (30 Std. pro Woche, verteilt auf 3-4 Arbeitstage) sowie auf 450,00 €-Basis.

Koch/Jungkoch (m/w)
 in Vollzeit (182 Std. pro Monat, verteilt auf 5 Arbeitstage die Woche) oder in Teilzeit (30 Std. pro Woche, verteilt auf 3-4 Arbeitstage).

Küchenhilfe
 auf 450,00 €-Basis in der Regel von Donnerstag bis Sonntag oder nach Absprache.

Unsere Gastronomie hat 7 Tage pro Woche geöffnet.

Sie erreichen uns telefonisch unter 07738/939120 oder per Mail an: info@golfplatz-steisslingen.de

Golfplatz Steißlingen GmbH
 Annette Günther
 Brunnenstraße 4b, 78256 Steißlingen, Tel.: 07738/939120
 Mail: info@golfplatz-steisslingen.de

Amtliche Bekanntmachungen

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Modernisierung Pumpwerk Überlingen a. R.
 Ort der Leistung: 78224 Singen, Stadtteil Überlingen a. R.
 Leistung/Umfang: Lieferung und Installation Maschinen- und Elektrotechnische Ausrüstung

Angebotsfrist: **19. September 2018, 11.30 Uhr**

Die Vergabeunterlagen sind erhältlich über das ab **Freitag, 24. August 2018** über das Vergabeportal DTVP (www.dtv.de)

Der vollständige Bekanntmachungstext ist veröffentlicht im Internet unter: www.in-singen.de (Rathaus, Prävention, Integration > Aktuell aus dem Rathaus > Ausschreibungen).

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Erweiterung Beethovensschule, Außenanlage
 Ort der Leistung: Am Posthalterswäldle, 78224 Singen
 Leistung/Umfang: Betonpflasterbeläge, Entwässerung, Zaun, Spielflächen und -geräte

Angebotsfrist: **06. September 2018, 11 Uhr**

Die Vergabeunterlagen sind erhältlich über das Vergabeportal DTVP (www.dtv.de).

Der vollständige Bekanntmachungstext ist veröffentlicht im Internet unter: www.in-singen.de (Rathaus, Prävention, Integration > Aktuell aus dem Rathaus > Ausschreibungen).

UNFASSBAR

VERBUNDENHEIT OHNE SICH VERBIEGEN ZU MÜSSEN

Erleben Sie es selbst in Gottmadingen als **SALES ASSISTANT IN VOLLZEIT (m/w)**

Takko Fashion hat sich seit seiner Gründung 1982 zu einem erfolgreichen internationalen Smart Discounter mit fast 1.900 Filialen in 17 Ländern entwickelt. Wir bieten aktuelle Trends für moderne Familien. Unsere Mode ist tragbar und nah am Alltag unserer Kunden. Als Smart Discounter ist es unser klarer Anspruch, eine hohe Produktqualität und attraktive Preise mit einem angenehmen Einkaufserlebnis zu vereinen - sowohl in unseren Stores als auch in unserem Onlineshop. Wir suchen Persönlichkeiten, die gemeinsam mit uns professionell, aufgeschlossen und engagiert zum weiteren Unternehmenserfolg beitragen möchten.

Ihre Aufgaben

- Warenbearbeitung
- Umsatzorientierte Warenpräsentation
- Aktive Verkaufsförderung
- Kassenverantwortung
- Unterstützung Ihres/-r Store Managers/in

Ihr Profil

- Abgeschlossene Ausbildung im - vorzugsweise textilen - Handel
- Lust auf echte Teamarbeit
- Freundlicher, offener Umgang mit Kunden und Kollegen
- Zielstrebig und engagiert
- Eigeninitiativ
- Affinität zu Mode

Unser Versprechen

Wir stellen nicht uns in den Mittelpunkt. Sondern unsere Mitarbeiter. Schließlich sind sie es, die Takko Fashion jeden Tag erfolgreich machen. Deshalb tun wir jede Menge dafür, dass sich jeder Einzelne bei uns wohlfühlt. Und die Laune oben bleibt. Dazu gehört zum Beispiel unser „Teamgeheimnis“: Wir klären alles miteinander. Sofort und super offen. So können Probleme gar nicht erst entstehen. Und das Glas? Bleibt immer halbvoll und nie halbleer. Probieren Sie es gern selbst aus! Schnuppern Sie einfach mal rein in Ihre nächste Takko Fashion-Filiale. Dann können Sie sich vorstellen, was wir meinen!

Falls wir Sie überzeugen konnten, bewerben Sie sich gern unter takko.de/teamgeheimnis.

TAKKO FASHION

Erlebe es, um es zu glauben!

Singen

Jubilare gewürdigt Maggi feierte Mitarbeiter in der Stadthalle

Bei herrlichem Wetter und stilvollem Ambiente wurden die Jubilarinnen und Jubilare aus den Jahren 2017 und 2018 kürzlich durch Helmut Faltin (Technischer Direktor Maggi GmbH), Martin Ruepp (Werkleiter Maggi Werk Singen), Alfred Gruber (Betriebsratsvorsitzender der Maggi Werk Singen) sowie Oberbürgermeister Bernd Häusler im Rahmen eines Festaktes geehrt. Insgesamt konnten 48 Jubilare auf 25 und 17 Jubilare auf 40 Jahre Betriebszugehörigkeit zurückblicken.

Abgerundet wurde der Festakt durch ein festliches Abendmenü. Für ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm war ebenfalls gesorgt: Die Musik Comedians »Mark'n'Simon« ließen kein Auge trocken und DJ »Dennis« hatte die Gäste bis in die späten Abendstunden



Die Jubilare des Singener Werks von Nestle-Maggi mit den Vertretern der Werksleitung, des Betriebsrats sowie OB Häusler beim traditionellen Gruppenbild an der Stadthalle. swb-Bild: Werksfoto

zum Tanzen in der Halle animiert. In 2017 hatten Andrea Tomarchio, Cornelia Heim, Ingrid Domin, Friedhelm Honold, Claudia Rebholz, Heinz Kornmayer, Bernhard Klotz, Maria Schaller, Cornelia Franke, Birgit Schuchter, Peter Wieland,

Katharina Wiesenmayer, Elvia Lang und Angelika Burgstett das 40-jährige Arbeitsjubiläum feiern. In diesem Jahr hatten Manfred Hierling, Rolf Wieland und Werner Holl diese Marke erreicht.

redaktion@wochenblatt.net

Kreis Konstanz/ Singen

Frühe Hilfen für junge Familien

Seit fünf Jahren gibt es im Landkreis Konstanz eine besondere Unterstützung für frischgebackene Eltern: die Familienhebammen. Immer dann wenn der Start in das Familienleben etwas schwierig ist, kann über die Schwangerenberatungsstellen eine längerfristige Begleitung der Familie organisiert werden. Zum Beispiel bei minderjährigen Müttern, in Familien mit vielen Kindern, bei Erkrankungen der Kinder oder auch bei psychischer Vorbelastung. Organisiert von Diakonie, Sozialdienst katholischer Frauen oder profamilia und finanziert über das Jugendamt im Rahmen von Frühen Hilfen, können die Fachkräfte die Familie im ersten Lebensjahr des Kindes unterstützen.

Bisher war dies die Aufgabe von Familienhebammen, neu dazugekommen ist nun die Berufsgruppe der Kinderkrankenpflege, die nach einer Zusatzausbildung als Familien-Gesundheits- und Kinderkrankenpflegerin (FGKiKP) den jungen Eltern zur Seite steht. In den Räumen des SKF Singen trafen sich die Mitarbeiterinnen der Beratungsstellen, die langjährigen Familienhebammen und die neu dazugekommen Familien-Gesundheits- und Kinderkrankenpflegerinnen um organisatorische Abläufe, Zuständigkeiten und mögliche Einsatzorte zu besprechen. Mehrfach wurde von den Beratungsstellen betont, wie wertvoll diese Arbeit direkt in den Familien ist.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Führungen im Paprika-Paradies

Insgesamt 13 Hektar umfassen die beeindruckenden Gewächshäuser der Reichenauer Gärtnersiedlung beim Singener Stadtteil Beuren.

Sie sind ausgestattet mit modernster Technologie um effizient und ressourcenschonend regional Paprika anzubauen.

Wer einen Einblick hinter die Kulissen der heimischen Paprikaproduktion bekommen möchte hat dazu die Gelegenheit, denn Alexander Seitz führt jährlich rund 3.000 Besucher durch die Hallen und Gewächshäuser. Die Mindestteilnehmerzahl für eine Führung beträgt 15 Personen, der Rundgang dauert anderthalb bis zwei Stunden. Weitere Infos zu den Führungen in den Gewächshäusern der Reichenauer Gärtnersiedlung gibt es online unter: www.reichenauer-gaertnersiedlung.de/Fuehrungen/

IMMOBILIEN

GUTSCHEIN € 500



für ein Immobilien-GUTACHTEN zu unserem 25-jährigen Jubiläum bis 31.08.18

FOCUS: Einer der besten Makler Deutschlands.

Gerhard Hammer
Bankfachwirt Für den Verkäufer

KOSTENNEUTRAL!

Für Sie VOR ORT in:
SINGEN + Hegau RZ + Höri
KONSTANZ + Bodan UB + Linzgau

Gerhard.Hammer@
ImmobilienBodensee.eu
Tel. 07731 62047 · Fax 62049



SPATENSTICH am 25.08. von 11 – 15 Uhr, Güttinger Straße 89
Attraktive Neubau-Wohnungen in stadtnaher Lage von Radolfzell

Es entstehen 16 Wohnungen, barrierefrei mit Aufzug in KfW 70 Bauweise. Ausstatt. z. B.: Luft/Wasser Wärmepumpe und Fußbodenheizung, groß. Balkone und Loggien mit Südausrichtung, Wohnfl. von 48 m² bis 120 m². Besuchen Sie uns am 25.08.2018!

ReWa Immobilien
ReWa Immobilien GmbH
Seestr. 67 - 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 892 7010
immobilien@rewa-gmbh.org
www.rewa-immobilien.de

Vermietungen

3-Zimmer-Wohnung
ca. 70,15m² in Singen
Miete € 526,12
zzgl. NK € 120,00
Kautions 3 MM

Wexford-Liegenschafts-
verwaltung GmbH
Tel. 089 / 5 40 47 47-0

1 ZIMMER

Möbl. Zi., 20 qm, Rzell, NR, EBK, Du./WC, sep. Eing., FBH, Busanbind., ab 1.9., KM 250.- + NK + KT, infomieten@t-online.de

1 Zi. möbl., Rzell, 20qm, NR, EBK, Du./WC, sep. Eing., FBH, BusA., ab 1.9., WM 250.- + NK + KT, infomieten@t-online.de

1 Zi.-App., vordere Höri, teilmöbl., ab sofort, KM 430.- + NK, Tel. 0170-5886955

2 ZIMMER

2 Zi.-Whg., Radolfzell, Mettnau, Bestlage, neuw., 56 m², Süd-Blk. m. Treppe i.d. eig. Gartenanteil, KM 980.- + EBK 50.- + Stellpl. 30.-, Tel. 07735/9388050

2 Zi.-Whg., Engen, neu renoviert, KM 350.- + NK + KT. Zuschriften unter 116636 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2,5 Zi.-Whg., Worblingen, ca. 56 m², EBK, Keller, an Einzelperson, NR, k. HT, Stellplatz, ab 11/18, KM 520.- + NK 160.-, Worblingen37@gmx.de

3 ZIMMER

3 Zi.-Whg., Hilzingen, ruhige Lage, Erstbezug ab 1.1.19, 93 m², gr. u. heller Wohn-/Essbereich, k. EBK, Gäste WC, Blk., TG-Stellpl., Aufzug, Keller, NR, k. HT, KM 837.- + NK ca. 250.- + 3 KM KT, Hilzimm@gmx.de

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie

Wieland

UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

3,5 Zi.-Whg., Si.-West, 129 m², 1. OG, Lift, Stellpl., an ruh. Paar, ab sofort, KM 750.- + NK + KT. Zuschriften unter 116633 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

DG-Whg., Tengen-OT, 85 m², hell, ruhig, ab sofort, Tel. 0179-6237229

3 Zi.-Whg., Si.-Nord, 90 m², 1.OG, Blk., Abstellraum, KM 700.- + NK 150.-, renoviert, ab sofort. Zuschriften unter 116635 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

MIETGESUCHE

1 ZIMMER

Hilfsbereiter Rentner sucht sonnige 1-2 Zi.-Whg. m. Terr. oder Blk. Tel. 0170-3819940



Menschen helfen e.V.

sucht im Raum Singen

I- BIS 5-ZI.-WOHNUNGEN

für anerkannte Flüchtlinge (Mietkosten abgesichert).
Tel. 01 57 52153539.

Monteur su. 1 Zi.-Whg., i.R. Singen, Autobahn, jeden Monat nur 2 Wo. bewohnt., keine WG, Tel. 0172-9607695



KS
Hausbau GmbH

1-2 Zi.-Whg., Stockach u. 20 km Umgeb., von Frau, ledig, NR, k. HT, ab sof., 0177-3474960

1,5 Zi.-Whg., o. WG, Si.-Umgeb., ab sofort, v. Akademiker, 57 J., gerne auch bei Senioren zur aktiven Hilfe, 0173-3013474

2 ZIMMER

1-2 Zi.-Whg., Si.-Umgeb. von Mann mit festem EK/Job, k. HT, k. Kinder, NR, 0177-6725780, benjamin_beba@outlook.de

2 Zi.-Whg. Si./Umgeb. ab sofort gesucht. 0151-66230676

Bauen und Wohnen

Wir suchen ständig Bauplätze, Abrissgrundstücke und Ähnliches für Ein- und Mehrfamilienhäuser. Wir honorieren jede Zuführung.



KS
Hausbau GmbH

Flair / 100,00 m² **217.000 €**

Vita / 123,00 m² **254.700 €**

Luna Plus / 131,00 m² **267.600 €**

Vio Plus / 139,00 m² **277.300 €**

Magnum / 152,00 m² **297.700 €**

Futura / 157,00 m² **315.900 €**

Riva / 152,00 m² **322.400 €**

Cube / 161,00 m² **403.700 €**

Aurelio / 213,00 m² **418.900 €**

Schlüsselfertig: inklusive Bodenplatte, 3-Scheiben-Wärmeschutzverglasung u. Rollläden, 5-Phasen-TÜV-Prüfung, Gas-Solar-Zentrale, Fußbodenheizung, kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung sowie Premium-Markenausstattung in den Bädern. Jedes Haus wird individuell nach Ihren Wünschen geplant und ausgestattet.

Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de

Tel: 07731 / 18 23 55

IMMOBILIENVERKÄUFE

3 ZIMMER

3 Zi.-Whg., Radolfzell, Zentrum, 71 m², voll möbliert, EBK, Blk., TG, von Privat, ab sofort, Tel. 0151-46985361

GRUNDSTÜCKE

Grundstück im Hegau zu verpachten, ca. 350 m², geeignet z.B. für mobiles Haus o. Wohncontainer, Tel. 0176-55933268

GARAGEN/STELLPLÄTZE

Kfz-Stellplatz Si.-City günstig zu mieten gesucht. Tel. 0151-23715222

Garage in Riedheim oder Hilzingen zu mieten gesucht, Tel. 0172-9499112

Garage, Halle, Größere Garage o. kleine Halle zum Unterstellen von Oldtimern gesucht, keine Reparaturen, Tel. 07771/61437, 0171-4106052

Stellplatz für Boot, Gaienhofen + 10 km Umkreis, Scheune/Halle oder landwirtschaftliches Anwesen, von Privat zu kaufen gesucht, c_burger@gmx.de

Halle/Garage/Stellplatz i. R. Hegau, von Privat gesucht, Tel. 0152-57823467

Garage o.TG-Stellpl., R'zell, zum Kauf oder Miete gesucht, Tel. 0176-72803970



RS RECK
ROLLLÄDEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
nur verkleiden die Sonne

Josef-Schüttler-Str. 6 • 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99 -0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de

• Rollläden • Insektenschutz
• Markisen • Terrassenüberdachung
• Sonnenschutz • Fensterläden

Das Wochenblatt lässt die Verteilqualität regelmäßig überprüfen. Wir bitten Sie daher bei einem Anruf bezüglich Zustellqualität um Ihre Unterstützung.
Herzlichen Dank – Singener Wochenblatt + Direktwerbung

ALLES FÜRS KIND

Ki-Fahrradsitz gesucht
(für Gepäckträgermontage) evtl. mit Kinderhelm (Kopfumfang 50 cm) gut erhalten und günstig. Tel. 07731/47996 (AB) abends

LANDMASCHINEN

Gebr. Landmaschinen:
Fahr-Ladewagen K 327/24 Messer, 1000.-; Nagi Hammermühle 4 kW 200.-; Kverneland-Drillmasch., 2,50 m 500.-; Holder Feldspritze, 10 m, 400 l, m. TÜV, 1000.-; Rabe-Feldtaube 3 Schar Vollandreh-Pflug, hydr. Wendung, 30 cm Sohle muss erneuert werden, 500.-; alle Preise VB. Tel. 07774/9294277 ab 20 Uhr

ELEKTROGERÄTE

Kühl-/Gefrierschrank,
Liebherr, B/T/H 550 x 630 x 1812, Geschirrspüler Miele, B/T/H 448 x 570 x 805 cm, weiß, am 17.1.18 gekauft, zu verk., 07731/7942409

Spülmaschine
und Herd mit Ceranfeld, VB 150.-, Tel. 07731/31835

ZU VERSCHENKEN

Die unter dieser Rubrik erscheinenden Anzeigen sind kostenlos, für das in der Anzeige Angebotene darf kein Geld verlangt werden.

Verschiedene Bücher
(Romane bis Kinderbücher), an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0151-50406541

Esszi.-Vitrine, Vollholz,
verspielt, nussb., H/B/T 1.69 x 1.40 x 0.38 m, an Selbstabh. zu versch., Esszimmervitrine@gmx-topmail.de

2 Hoffähne,
Waldheim, Öhningen, in liebevolle Hände zu versch., 07735/937906

Sideboard,
Wohnzimmerschrank mit Bar und Platz für TV, beides Holz massiv, braun, wegen Hausräumung, eilig an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0176-84655019

Eckcouch
2,50 x 2 m, 3-teilig, hellbraunes Polster, gut erhalten, an Selbstabh. zu versch., Tel. 07731/9758445

Seat Ibiza, 1.2 L,
Bj. 05, 64 PS, mit Motorschaden, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/7499850

3 süße kleine Kätzchen,
grau-getigert, 2 Kater, 1 Katze, 12 Wochen, in liebevolle Hände zu verschenken, Tel. 07774/929976

Luftsprudelbad,
für Badewanne, an Selbstabholer zu versch., Tel. 07731/3828790

2 Schreibtische
150 x 75 u. 120 x 75 cm, an Selbstabh. zu versch., 07732/9407769

4 Babykätzchen
10 Wochen alt, nur paarweise in liebevolle Hände zu verschenken, Tel. 0174-2168137

5 Holzfenster,
gebraucht, ohne Rahmen, 2 a 1,40 x 0,80 , 3 a 1,30 x 0,80 m, an Selbstabh. zu versch., 07774/929976

KAUFGESUCHE

Trödelprofi
Privat sucht: Bilder, Möbel, Porzellan, Musikinstrumente, hochw. Kleidung, Pelze, Teppiche, Münzen, exkl. Handtaschen, Armband- u. Taschenuhren sowie Modeschmuck, auch kompl. Haushaltsaufl., zahle bar, Tel. 0178-9056991

Rasentraktor
und AS-Mäher, auch alt und defekt, Tel. 07733/505386

Bauwagen, fahrbereit
zu kaufen ges., Tel. 07771/3598

Heute beachten!
Die neue
OBI
- Beilage im
WOCHENBLATT

VERKÄUFE

Selber pflücken
Äpfel, Birnen und Zwetschgen, preisgünstig, ab sofort, laufend während der Erntesaison, zwischen Mühlh./Engen., Sa + So, von 10-17 Uhr, Fam. Schamberger, Tel. 07733/2222 oder 0174-7670491

SCHWERLAST-REGALE (400 lfm)
2,90 m x 6 m x 0,7 m, blau



Insgesamt sind bis 400 lfm verfügbar, werden aber in gewünschten Mengen abgegeben.
Preis je Laufmeter 50,- €
Telefon 07771 – 914440

6 Bienenstöcke
mit Kasten, Tel. 0170-6039741

Benzinrasenmäher,
älter, funktionsfähig mit Antrieb, 40.-, Tel. 07731/1896705

Lattenrost, neu,
100 x 200 cm, verstellbar, NP 220.-, VB 150.-, Tel. 07732/4726

5 Hochlehnerstühle



verstellbar, a 20.-, Tisch oval 90 x 160/220 cm, 100.-, Garten-rollliege, weiß, verstellbar mit Auflage, 60.-, alles VB, R'zell, 07732/4726

Gr. Kakteen, Palmen,
Papyrus, bis 2,50 m, 07731/47347

MUSIK

Keyboard
für Anfänger, 40.-, 07731/3828790

MÖBEL

Polstergruppe, Leder,
grün, Sofa 3er + 2 er + Sessel, 370.-, passender Couchtisch, VB, alles Ei-che massiv, 07731/48002

Feldbett
15.-, Tel. 07731/3828790

TIERMARKT

Diverse Einzelboxen
f. Pferde, m. Paddock von Priv. an Selbstversorger in Ehingen, 130.- pro Box/Monat, 004178-8623231

Pferdebox für 4 Pferde
mit genügend Grünfläche, in Ehingen, von Privat als Selbstversorger, 350.-, Tel. 004178/8623231

Kleine Landsch.-kröten



(griech. u. maurische) in gt. Hd. abzugeben., 65.- , 0157-30022958

ZUGELAUFEN

Jg. Tigerkater,
weiß mit getigertem Rücken, ca. 6 Monate, Rsgn-Arlen, im Erlernring, vor 3 Wochen zugelaufen, bitte melden, Tel. 07731/26733

STELLENANGEBOTE

CHIFFRE-ANZEIGEN
Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.
Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.
Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

WOCHENBLATT

Mithilfe im Pferdestall
bei braven Pferden vom 1.9.- 15.9. bei guter Bezahlung ges., gerne auch Rentner, Tel. 07771/3598

Suche Putzhilfe
f. Endreinigung in Ludwigshafen. Tel. 0160-94879317

STELLENGESUCHE

Malerarbeiten, Renov.,
Umzug, Garten, u.a. gesucht, günstig + zuverlässig, Tel. 0160-8432431

Heizungsmonteur
(auch Sanitär) su. Arbeit von Privat T. 0157-84482806

Fliesenleger u. Maler
sucht Nebenjob, 0176-43279673

VERSCHIEDENES

Ich helfe bei:
PCs / Tablets / Handys! Tel. 0152-24272600

ANTIQUITÄTEN

Quadriga



200 J. dt. Geschichte als Bronzefigur mit Zertifikat f. Kunstliebhaber, 950.- € (NP 2.000.-). Tel. 0170-3813215

FÜR DEN WASSERSPORT

Motorboot



Schlauchboot Gugel m. Holzboden, 3,40 x 1,60 m, inkl. Trailer, mit Bodenseezul., inkl. Honda BF 20 PS Motor, Besichtigung in R'zell-Iznang, VB 2.500.-, Tel. 0176-45906613

FÜR DEN SPORT

Rudergerät Kettler
»Coach«, neu, NP 600.- f. 200.-. Tel. 0170-3813215

2 Golf Ausrüstungen
inkl. Bag und Trolley, VB a 450.-, Tel. 0157-86314598

HAUSHALTSAUFLÖSUNG

Sa. 25.8., von 9-15 Uhr,
26.8. von 11-15 h, Im Zinken 9, Si.

Haushaltsauflösung, Entrümpelung
Martinek, Radolfzeller Straße 46a
78467 Konstanz
Telefon 0 75 31 - 3 61 27 01

ZUM VERLIEBEN

Hey, ich bin
aufgeschlossen, lebenslustig, humorvoll, und auch tierlieb, Jahrgang 1964, der vom Allein sein die »Schnauze« voll hat. Wenn hier draußen eine Frau dabei sein sollte, der es genauso geht, lass es mich wissen. Tel. 0176-90745962

Er, 55 J./179,
hat kleinere Sprachstörungen und sucht nette, ehrliche Frau zw. 40 u. 48 J. für gem. Leben, NR. Bitte nur ernstgemeinte Zuschriften unter 116626 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Auch allein?
Bin 45/160, schlanke, hübsche Frau mit liebev. Herz, suche einen Mann, der meine Seele streichelt u. in dessen Armen ich mich geborgen fühle. Neugierig? Melde Dich unter: weisserose999@gmail.com

EINFACH SO

Nette Dame, Paar,
gerne älter, von Ihm, 71 J., für erotischen Kontakt gesucht ! 100% Diskretion! Tel. 0176-87523610

DIENSTLEISTUNGEN

Scheibe Kaputt?



GLAS- UND SPIEGELRÄDLE
DER GLAS- UND SPIEGELSPEZIALIST
REPARATUREILDIENT TEL. 07731/6 80 88



MIT
EINER FÜLLE
VON
ANGEBOTEN

WOCHENBLATT seit 1967

HILFSORGANISATIONEN

Menschen helfen e.V.



info@menschen-helfen.de
www.menschen-helfen-im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e.V.
Herr Rudolf Babeck
widmann.babeck@widmann-singen.de
www.widmann-kids.de

**Time-Out-School Singen**
info@tos-singen.de
www.tos-singen.de

- bietet Beratung und Unterstützung für Schüler, Eltern und Schule im Bereich Schulverweigerung,
- bietet Schülern die Möglichkeit und Chance, sich auf einen geregelten Schulablauf einzulassen.

FLUCHT verhindern – CHANCEN schaffen
Die Bosnienhilfe der AWO Gottmadingen



www.ulrike-blatzer.de/mein-projekt-2/

BIG Bürgerhilfe in Gottmadingen



E-Mail: big.gottmadingen@gmx.de
Tel.: 07731/796912

AUTOMARKT

MERCEDES

Benz C180, Kompressor



silber, Bj. 07, 74Tkm, Garagenwagen, 10.500.-, Tel. 0170-7221722

OPEL

Anschauen lohnt
Zafira 2,2 DTI, 7-Sitzer, 125 PS, königsblau, EZ 02, HU 5/20, viele Extras u. Neuteile, WR, VB 1.499.-, Tel. 07774/8432

MINI COOPER

R50, TÜV neu, Bj. 02,
155Tkm, 3.200.-, T. 0170-7221722

PORSCHE

911, Carrera,
Bj. 98, 300 PS, 204Tkm, 19.000.-, Tel. 0170-7221722

RENAULT

Clio 2, Bj. 03,
107Tkm, KD/TÜV neu, 8-fach, 58 PS, VB 1.490.-, T. 0171-4391153

VW

Käfer Cabrio
1303 LS, rot mit schw. Verdeck, zu verk., T. 0175-5971633 ab 19 Uhr

WOHNWAGEN / -MOBILE

Wohnwagen
von Familie gesucht, bis ca. 8.000.-, Tel. 0151-22455415

Suche billigen Wohnwagen
Tel. 01 71/6533036 gew.

Integr. Hyhmer WoMo,
584 Barversion, Bj. 99, 108Tkm, sehr gepflegt, mit Klima Motorrad-träger, Solar, AHK usw., 22.900.-, Tel. 0171-4391153

KFZ-ZUBEHÖR

Suche gebr. Reifen
Batterien PKW/LKW, Elektrogeräte, Tel. 0171/9002225

Suche gebr. Reifen
Batterien PKW/LKW, Elektrogeräte, Tel. 0171/9002225

ZWEIRÄDER

Vespa LX 125, Bj. 07
7600 km, VB, Tel. 0170-6557599

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

WOCHENBLATT



Angebote gültig von Donnerstag, 23.08. bis Samstag, 25.08.2018

Höri Reichenauer Blattsalate

aus Deutschland, Klasse I, Sommerzeit ist Blattsalat-Zeit, wir haben mehr Lust auf leichtes Essen, Stück



-99

Reichenauer Radieschen

aus Deutschland, Klasse I, sind eine beliebte und kalorienarme Zutat für Brotzeiten oder in Salaten, Bund



-79

Buko Frischkäse

verschiedene Sorten, z. B. Gartenkräuter, 200-g-Becher (100 g = € 0,50)



-99

Höri-Zwiebeln

Bülle rot, aus Deutschland, Klasse I, mit charakteristischer Form und Farbe, die traditionell auf der Bodensee-Halbinsel Höri angebaut wird, 1 kg



1.99

Frische Feigen

aus der Türkei, Klasse I, frische und vollreife Feigen muss man vor dem Verzehr lediglich vorsichtig waschen und putzen – dann kann man die Feigen essen, Stück



-49

Müller Joghurt mit der Ecke

verschiedene Sorten, z. B. Knusper Schoko Flakes 150 g (100 g = € 0,19), Becher



-29

Aus unseren Frische- und Fischtheken in Rielasingen und Moos:

Neu im Sortiment

Dry Aged Pork Stielkoteletts

vom Schwein, also trocken gereiftes Schweinefleisch aus der Gutfleisch Selection. 3 Wochen am Knochen gereift, 100 g



1.69

Tannenzäpfle-Steak

das Kultbier aus dem Schwarzwald sorgt für eine himmlische Würze und verfeinert das besonders zarte Entrecôte vom Schwein, 1 kg



7.99

Toscana Pfefferschinken

über 14 Monate sorgsam gereift, luftgetrocknet, mit Pfeffermantel, 100 g



3.09

Oliven grüne, schwarze, gemischte, gefüllte Oliven. Eingelegt in bekömmlichem Knoblauchöl, 100 g



1.99

Biedermaier Bergkäse

aus Kuh- Rohmilch, vollwürziger, feiner Käse aus dem Appenzellerland, mindestens vier Monate gereift, 45% Fett i. Tr., 100 g



1.99

Vacherousse d'Argental

französischer Weichkäse aus Kuhmilch, mit Sahne verfeinert, mind. 60% Fett i. Tr., 100 g



2.49

Rotbarsch-Loins

das beste Stück vom Fisch, gefangen im Nord-Ost-Atlantik/Island. Das Rückenfilet ist praktisch grätenfrei, 100 g



3.99

Der „Chiller“

Frisch von der Nordseeküste, ein Salat mit 50% Heringshappen in leichtem Preiselbeer-Joghurt- Dressing, 100 g



2.19

Aus unserem großen Sortiment:



Lorenz Naturals
verschiedene Sorten, z. B. Naturals mit Parmesan, 95 g (100 g = € 1,36), Packung

1.29



Havana Club 3 Jahre
40% Vol., 0,7-L-Flasche (1 L = € 14,27)

9.99



Varta Longlife Batterien
Micro AAA und Mignon AA, 4er-Packung, Stück

1.11

....nah und gut Münchow

Schulstr. 9 • 78250 Tengen • Tel. 07736 97197
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow Radolfzeller Straße 1
78345 Moos • Tel. 07732 971194
Mo.–Mi.: 8:00–20:00 Uhr,
Do. + Fr.: 8:00–21:00 Uhr, Sa.: 8:00–20:00 Uhr

City-Markt Münchow

Freiheitstraße 23 • 78224 Singen • Tel. 07731 947100
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow

Zeppelinstraße 4
78239 Rielasingen-Worblingen • Tel. 07731 9263520
Mo.–Sa.: 8:00–21:00 Uhr

Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.
Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegastr. 19a, 78224 Singen



Ärztetafel



wieder da

Dr. med. J. TRAUTH



Facharzt für
Orthopädie und
Rheumatologie

Sportmedizin, Akupunktur,
Schul- & Arbeitsunfälle (D-Arzt)
Ekkehardstr. 46 • 78224 Singen
Tel. 07731 / 65111

Wir sind aus dem
Urlaub zurück

Sprechstunden: Mo.–Fr. 7.30–12.00 Uhr
+ Mo., Di., Do. 15.00–18.00 Uhr

Hausarztpraxis

Postarkaden

Dr. med. A. Göthling
Dr. med. R. Jacobi
Engestr. 6, 78224 Singen

Urlaub

03.09. – 07.09.2018

Vertretung:

Dres. Kuß/Rolke, Kreuzensteinstr. 18,
Singen, Tel. 62134
Dr. Cologne, Alemannenstr. 5,
Singen, Tel. 42094
Dr. Kloos, Worblinger Str. 55,
Singen, Tel. 93420
Dr. Axmann, Berliner Platz 4,
Singen, Tel. 21422

Wir bedanken uns hiermit für
die ärztliche Vertretung.

Praxis

Dr. Santangelo

Worblinger Str. 26
78224 Singen, Tel. 077 31/93260

Ab Montag,
den 27.08.2018
sind wir wieder
wie gewohnt für Sie da.

FÄ für Innere Medizin

Hausärztin

Dr. Hiltrud Türk

Böhringer Str. 29, 78315 Radolfzell

Wir machen Urlaub
vom 27. 8. – 7. 9. 2018

Vertretung:

Dr. van der Golen, Böhringer Str. 17a, Tel. 3722;
Dres. Dambacher u. Krbek, Böhringer Str. 50, Tel. 55744;
27.8.–31.8.: Dr. Norozi, Schützenstr. 4, Tel. 4645



Heute beachten!

Die neue



- Beilage im
WOCHENBLATT



Junge Flugkünstler suchen
sicheren Landeplatz zwecks
Familiengründung.
☎0711.966 72-0



Werden Sie Greifvogel-Patin oder -Pate!
Helfen Sie uns, bedrohte Greifvögel in
Baden-Württemberg dauerhaft zu schützen.
www.NABU-BW.de/patenschaften

Blumhof Wassmer aus eigenem Anbau

- Freilandrosen: große Menge zum Superpreis
- Apfelsaft: Bag in Box 2x5 Liter Boxen = 9,99 €
- Fröhäpfel: 5 kg nur 2,99 € NEUE Ernte
- Buschbohnen: 1 kg nur 1,99 €

Markthalle, Bodenseeallee 4, 78333 Stockach
Mo-So: tägl. 8-19 Uhr geöffnet
www.wassmerblumhof.com



–Anzeige–

BARMER

in Singen bald in neuen Räumen

Singen, 17. August 2018 – Die Geschäftsstelle der BARMER in Singen zieht in kürze in neue Räumlichkeiten. Der ursprünglich geplante Eröffnungstermin, der für den 23.08.2018 vorgesehen war, verschiebt sich allerdings auf Grund von baulichen Verzögerungen.

Übergangsweise steht die BARMER in den Räumen der Schülerhilfe in der Erzbergerstraße 10 täglich für persönliche Beratungen in der Zeit von 9.00 – 13.00 Uhr zur Verfügung. Telefonisch ist die BARMER zu den gewohnten Zeiten unter 0800 333 10 10 zu erreichen. Der Regionalgeschäftsführer Uwe Sicken verweist zudem auf die zahlreichen Online-Services der Krankenkasse. Ab dem 10.09.2018 stehen den knapp 20.000 Singener BARMER Kunden moderne und barrierefreie Räumlichkeiten in der Hadwigstraße 13 zur Verfügung.



German Doctors e.V.
Löbestr. 1a | 53173 Bonn
Telefon +49 (0)228 387597-0
info@german-doctors.de
www.german-doctors.de

Spendenkonto
IBAN
DE12 5206 0410 0004 8888 80
BIC
GENODEF1EK1

Werden auch Sie zum Helfer.

„Es ist schön zu erfahren, dass man den Menschen als Arzt direkt und effektiv helfen kann.“
Oliver Ostermeyer



WOCHENBLATT

seit 1967

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:



TEILAUSGABE:

Neukauf-Markt Sulger
Kaufland Radolfzell
Kaufland Überlingen
DAS FUTTERHAUS Rielasingen

HEM expert
XXXLutz
Media Markt

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

Hinterlassen Sie Zukunft

Ihr letzter Wille zugunsten hilfebedürftiger junger Menschen kann ein neuer Anfang sein! Und Ihre Hilfe kommt ungeschmälert an. Denn als gemeinnütziger Verein zahlt der SOS-Kinderdorf e.V. keine Erbschaftssteuer. Gerne informieren wir Sie bei Rückfragen!

Dr. Daniela Späth und Kolleginnen
Renatastraße 77
80639 München
Telefon 089 12606-123
erbehilft@sos-kinderdorf.de
www.sos-kinderdorf.de



Sport-Kalender

Fußball

Regionalliga, Damen
Sonntag, 26. August, 13 Uhr:
Hegauer FV – FC Forstern

Verbandsliga, Herren
Samstag, 25. August, 14.30 Uhr: FC Radolfzell – FSV Rot-Weiß Stegen

Sonntag, 26. August, 15 Uhr:
1. FC Rielasingen-Arlen – FC Auggen

Landesliga III
Freitag, 24. August, 18 Uhr:
FC Neustadt – FC 07 Furtwangen

Samstag, 25. August, 15.30 Uhr: FC Überlingen – SV Geisingen

FC Bad Dürkheim – FV Walbertsweiler-Reng.
SG Dettingen-Dingelsdorf – FC 08 Villingen II
FC Singen – DJK Donau-eschingen

Samstag, 25. August, 16 Uhr: FC Hilzingen – VfR Stockach

Sonntag, 26. August, 15 Uhr:
SpVgg F.A.L. – FC Löffingen

Frauenfußball

Knappe Niederlage

Die erste Frauenmannschaft des Hegauer FV ist mit einer knappen 0:1-Niederlage gegen den Meisterschafts-Mitfavoriten 1. FC Nürnberg in die Regionalliga-Saison gestartet.

Der Aufsteiger aus dem Hegau brauchte eine gute Viertelstunde, ehe er sich etwas stabilisieren konnte. Die Gäste aus dem Fränkischen, die in der letzten Saison Vierter wurden, waren von der Spielanlage her das reifere Team und setzen den Aufsteiger aus dem Hegau sofort unter Druck. HFV-Torhüterin Teresa Straub bewahrte ihr Team mehrmals vor einem frühen Rückstand. Nach einer Viertelstunde befreiten sich die Hegauerinnen etwas vom Druck der Gäste und erspielten sich eigene Chancen durch Luisa Radice, Jasna Formanski, Jana Kaiser und Berenice Becker. Nach der Pause hatte Lea Scharf nach Flanke von Nadine Grütz-macher beinahe die Führung für den HFV erzielt, FCN-Torhüterin Paulick parierte aber prächtig (47.). In der 52. Minute konnte Laura Frech den Ball im Spielaufbau nicht unter Kontrolle bringen, Nürnberg schaltete schnell um und erzielte durch Franziska Mai die 1:0-Führung, die am Ende den knappen Sieg bedeuten sollte. In der Schlussviertelstunde bestimmten die Hegauerinnen das Spiel, die Gäste konzentrierten sich auf die Defensive und verteidigten geschickt. An den Leistungsunterschied zwischen Oberliga und Regionalliga müssen sich die Hegauerinnen schnell anpassen, um zeitnah die wichtigen Punkte für den Klassenerhalt einfahren zu können. HFV-Coach Gino Radice: »Schade, dass wir nicht für die gute Leistung mit einem Punkt belohnt wurden.«

redaktion@wochenblatt.net

Fußball Verbandsliga

Radolfzell bittet zum nächsten Tänzchen

Nach dem 1:1 gegen Pfullendorf kommt heute Abend Rielasingen-Arlen



Er ackerte unermüdlich und machte den Treffer zum 1:1: Radolfzells Kapitän und Goalgetter Alexander Stricker hier gegen Pfullendorfs Stephan Steinhauser.

der 2. Hälfte energisch das Ruder übernahmen. Doch vorerst endeten die zahlreichen Chan-

cen entweder im Aus oder wurden Beute des starken Pfullendorfer Keepers. Selbst einen



straß von Alexander Stricker konnte Sebastian Willibald parieren.

Mit zunehmender Spieldauer wurde die Partie immer härter und entwickelte sich nach der

75. Minute zu einem offenen Schlagabtausch, nachdem der unermüdliche Alexander Stricker schließlich das Leder zum 1:1-Ausgleich ins Pfullendorfer Tor geschoben hatte. Jetzt witterten die Platzherren die Chance auf drei Punkte. Zwar gelangen Goalgetter Stricker noch zwei Treffer, allerdings aus Abseitsposition. So blieb es bei der gerechten Punkteteilung, mit der beide Teams zufrieden sein konnten. Pfullendorfs Trainer Marco Konrad attestierte beiden Mannschaften ein »Spiel, das Werbung für den Fußball war« und der jungen Radolfzeller Truppe eine »hohe Spielqualität, die sie dazu befähigt, vorne mitzuspielen«. FC-Trainer Steffen Kautzmann richtet den Blick bereits auf den Pokalkracher am Mittwochabend, 18 Uhr, gegen den FC Rielasingen-Arlen. Die Talwiesen-Elf konnte am Samstag mit einem 4:1-Sieg gegen Kuppenheim ihren ersten Dreier einfahren und tankte damit kräftig Selbstvertrauen für das Derby. Dieses heiße Tänzchen auf der Mettnau birgt manche Brisanz, denn einige Spieler trugen auch schon die Farben des Gegners.

Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net



► KELLERDUELL

Ein trauriges Bild bietet derzeit die Tabelle der Fußball-Landesliga nach dem 3. Spieltag: Das Trio aus dem WOCHENBLATT-Land bildet fast gemeinsam die Nachhut der 17 Clubs. Die rote Laterne hat der FC Hilzingen nach der 3. Niederlage gegen die SpVgg F.A.L. übernommen. Vor ihm – ebenfalls ohne Punkte – liegt Verbandsliga-Absteiger FC Singen, allerdings fehlen ihm zwei Spiele, die ihre Situation bei Erfolg schnell verbessern könnten. Auf Rang 14, mit einem Punkt auf dem Konto, rangiert der VfR Stockach nach seiner 1:3-Pleite gegen den aktuellen Tabellenzweiten FC Überlingen. Nun kommt es am Samstag, 25. August, 16 Uhr, zum Kellerduell und Lokalderby zwischen dem FC Hilzingen und dem VfR Stockach, das die Tabellsituation beider Teams schnell durcheinander wirbeln kann. Für den FC Singen steht nach zweiwöchiger Pause am Samstag um 15.30 Uhr ein Heimspiel gegen die DJK Donaueschingen an.

swb-Bild: M. Säteli

Handball Oberliga



Der TuS Steißlingen bereitet sich intensiv auf die zweite Oberliga-Saison vor.

Am Angriff feilen Erste Tests beim TuS Steißlingen

Am vergangenen Samstag konnten die Handballer des TuS Steißlingen ihr Können in einem Vorbereitungsturnier in der Mindlestalhalle unter Beweis stellen. Zusammen mit der Bundesligareserve der HSG Konstanz (BWOL) und den Kadetten Espoirs (Nationalliga B/CH), wurde den Zuschauern ein hochklassiges Turnier geboten. Im ersten Spiel traten die Stich-Schützlinge gegen den Lokalrivalen aus Konstanz an und zeigten vor allem in der Abwehr ihr Können. Die Partie gestaltete sich sehr ausgeglichen, doch nach dem Wechsel fiel es dem TuS schwerer, die Angriffe konzentriert abzuschließen, was dazu führte, dass die Konstanzer das Spiel am Ende verdient mit 25:23 gewannen. Im zweiten Spiel star-

tete der TuS deutlich schlechter und so gelang es den Schweizern, einen schnellen fünf-Tore Vorsprung herauszuarbeiten. Die Blau-Weißen kämpften sich jedoch zurück, doch gegen Ende des Spiels ließ die Konzentration im Abschluss nach und so musste sich der TuS mit 26:29 geschlagen geben. Trotz der beiden Niederlagen in diesem hochklassigen Turnier, zeigte der TuS Steißlingen einen guten Auftritt. Jonis Jungs konnten schon viele Dinge gut umsetzen. In den kommenden Wochen soll weiter am Angriff gefeilt werden und die Chancenverwertung verbessert werden. Im dritten Spiel des Turniers trennten sich die HSG Konstanz II und die Kadetten Espoirs 26:26. Fabienne Wolf

redaktion@wochenblatt.net

Bewerbungs- und Passbilder

Aktion bis 30.09.2018



2x 4 PASSBILDER

Biometrische Passbilder

Brauchen Sie für Ausweis, Reisepass, Führerschein, Visa, Krankenkasse

Freundliche Passbilder

Brauchen Sie für Freunde, einen Gruß, Sportpässe, Vereinsausweise usw.

FOTO STUDIO wöhrstein SINGEN CITY
Die Foto-Profis zwischen Bodensee & Schwarzwald

50%*
RABATT



4 BEWERBUNGSBILDER

Bewerbung Premium

Bewerbungsbilder inklusive Daten-CD

GUTSCHEIN 50%
Bei Vorlage des Gutscheins erhalten Sie 50% Rabatt auf:
2x 4 PASSBILDER oder 4 BEWERBUNGSBILDER

*Angebot gültig bis 30.09.2018 für oben genannte Bilder-Sets. Format Passbild 35x45mm (2x 4 Stück), Format Bewerbungsbild 50x70mm (4 Stück, inkl. CD)

Hilzingen

Mitmachen bei der Revolution

MIT und Junge Union holten Wirtschaftsministerin in den Kreis

Mehr als ein Sommerfest war es, was der CDU-Nachwuchs der »Jungen Union« zusammen mit der Mittelstandsvereinigung MIT der CDU aus dem Kreis in der romantischen Umgebung des Weinguts Vollmayer veranstaltet hatte.

Den Organisatoren war es immerhin gelungen, Wirtschaftsministerin Nicole Hoffmeister-Kraut für eine Rede einzuladen und mit »Industrie 4.0«, sprich dem gewaltigen Wandel durch die fortschreitende Digitalisierung, war in der einmaligen Landschaft doch ein Thema gewählt, das einige Vorstellungskraft von der hier zusammen gekommenen Prominenz aus Wirtschaft und Politik abverlangte. Der Kreisvorsitzende der JU, Levin Eisenmann und der Kreisvorsitzende der MIT waren sich in ihren einführenden Worten einig: Digitalisierung ist die Herausforderung der Zukunft und sie wird viel verän-



Wirtschaftsministerin Nicole Hoffmeister-Kraut, JU-Vorsitzender Levin Eisenmann und MIT-Kreisvorsitzender Michael Marschall (rechts). swb-Bild: of

dern, für jeden. Wichtig ist, eine aktive Rolle einzunehmen und diesen Prozess mitzugestalten, um damit die führende Rolle in der Wirtschaft zu behalten, für die das »Ländle« und auch die Region steht. Nicole Hoffmeister-Kraut sieht die Wirtschaft des Landes da in guter Position.

Auch das Wirtschaftsministerium unterstütze mit Förderprogrammen diesen Umbruch, der in vielen Bereichen schon voll im Gang ist. Zwei Drittel der Kinder, die jetzt in die Schule kämen, würden danach in Be-

rufen ausgebildet, die man heute noch gar nicht kenne, deutete Hoffmeister-Kraut den fundamentalen Wandel an, der bereits voll im Gange sei.

Die Wirtschaftsministerin sieht die Industrie des Landes gut aufgestellt, das Land selbst noch nicht ganz, wenn man die flächendeckende Breitbandversorgung betrachte.

Sie sieht Chancen, industrielle Massenproduktion über Roboter wieder ins Land zu holen, Bürokratie könnte auch abgebaut werden und in der Gesundheitsversorgung könnte

»E-Health« der Quantensprung sein. Die Angst vieler, dass ihre Arbeit von intelligenten Maschinen übernommen werden könnte, stuft Hoffmeister-Kraut als nicht so hoch ein, denn es würden ja neue Arbeitsplätze entstehen. Darauf zielten dann auch einige der Fragen nach dem ab, die es nach dem Vortrag gab: denn ob die Menschen, die ihren Job durch die Digitalisierung verlieren auf die Arbeitsplätze passen würden, die dann geschaffen würden.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Landkreis Konstanz

Digitaler Landkreis

UNI startet große Umfrage

Der digitale Wandel verändert unsere Gesellschaft und mit ihr auch sämtliche Lebensbereiche – so auch die Erwartungen der Bürger und Kunden an die kommunalen Dienstleister. Der Landkreis Konstanz und die kreisangehörigen Städte und Gemeinden haben es sich angesichts der damit verbundenen Veränderungen zum Ziel gemacht, diese Chance zu nutzen und den digitalen Wandel aktiv gemeinsam mit den BürgerInnen und KundenInnen zu gestalten. Aus diesem Grund erfolgt ab Anfang September eine flächendeckende von der Universität Konstanz durchgeführte Bürgerbefragung zum Thema Digitalisierung. Um ein ausreichend großes Teilnehmerfeld befragen zu können, wurde im gesamten Landkreis eine Stichprobe von insgesamt 15.000 Bürgern gezogen.

In der Befragung werden verschiedene Themenfelder abgefragt, wie die Bekanntheit und die Nutzung digitaler Dienste, der Informationsstand und die Erwartungen der Bürgerschaft in Bezug auf die Digitalisierung. Ziel der Befragung ist es, die Wünsche und Bedürfnisse der Bürgerschaft herauszufinden, so die dazu gestreute Medienmitteilung.

»Die Umfrage soll als Grundlage für die Entwicklung und den Ausbau zukünftiger digitaler Dienstleistungen dienen. Wir wollen nichts digital anbieten, wenn dies von der Bürgerschaft nicht gewollt oder nachgefragt wird«, sagte Günther Lieby als Leiter der Stabsstelle Digitali-

sierung im Landratsamt Konstanz. Die Universität und auch alle beteiligten Kommunen hoffen auf eine hohe Beteiligung der ausgewählten Bürgerinnen und Bürger, nicht nur um ein aussagekräftiges Ergebnis zu erhalten, denn der Landkreis Konstanz spendet mit jedem eingegangenen Fragebogen 0,50 Euro an das Krebszen-

-Anzeige-

IMPULSTAG am See



Annett Petra Breithaupt

„Wer erfüllt leben möchte, muss empfangen können! Üben Sie täglich beides: Geben und Empfangen.“

12 tolle AutorInnen live erleben. 12 x wertvolle Impulse tanken – als Mensch und als Unternehmen!

30. Sept 2018 – 9 bis 18 Uhr –
Milchwerk Radolfzell
Infos/Tickets:
sorrison-verlag.com

trum Hegau-Bodensee des Gesundheitsverbunds.

Die ersten Ergebnisse der Befragung präsentiert die Universität Konstanz Vertretern der Städte und Gemeinden am »Informationstag Digitalisierung« am 25. Oktober im Milchwerk Radolfzell.

redaktion@wochenblatt.net

Landkreis Konstanz

Ein guter Draht zur Schweiz

Die Bundespolizeiinspektion Konstanz hat einen neuen Leiter: Polizeioberrat Tobias Lehmann übernahm am Montag die Dienstgeschäfte am See und ist damit oberster Bundespolizist in der Region, teilt die Behörde in einer Pressemitteilung mit. Der 40-jährige tritt die Nachfolge von Polizeioberrat Stephan Nagler an, der die Inspektion seit 2014 führte, aber bereits Anfang August als Leiter zur Bundespolizei nach Offenburg gewechselt war.

Als Verbindungsbeamter hat Tobias Lehmann von 2005 bis 2006 entscheidend am Aufbau des Deutsch-Schweizer Verbindungsbüros in Basel mitgewirkt. Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen Deutschland und der Schweiz ist dem gebürtigen Badener daher traditionell ein besonderes Anliegen.

Mehrere Verwendungen führten Tobias Lehmann über die beruflichen Stationen Weil am Rhein und Stuttgart bis nach Potsdam, Im Anschluss an den



Polizeioberrat Tobias Lehmann ist neuer Leiter der Bundespolizeiinspektion Konstanz.

swb-Bild: Bundespolizei

Masterstudiengang »Öffentliche Verwaltung – Polizeimanagement« übernahm er als Polizeirat im höheren Polizeivollzugsdienst zunächst die Leitung der Bundespolizeiinspektion in Offenburg. Zum jetzigen Start am Bodensee sagt der neue Polizeichef: »Ich freue mich auf die berufliche Herausforderung in Konstanz. Die gute Zusammenarbeit mit unseren benachbarten und ausländischen Polizei- bzw. Zolldienststellen wird mir besonders wichtig sein!«

redaktion@wochenblatt.net

NUR NOCH BIS 01. SEPTEMBER

BRAUN

MATRATZEN
Altes raus Neues rein
TAUSCHAKTION

30€

INZAHLUNGNAHME

(nur gültig für Neuaufträge bis 01. September 2018)

BIS 05.09.18 RENNFEELING HAUTNAH
CHAIRS FOR THE PLAYERS

Sitniss® RS

TOPSTAR

ERLEBEN SIE DIE NEUE GENERATION DER "BEWEGENDEN" GAMINGSTÜHLE VON TOPSTAR!

Spüren Sie das ultimative 3D-Sitzgefühl des Sitniss RS in unserem Rennsimulator mit Virtual Reality Technologie!

MIT GROSSEM GEWINN SPIEL



BRAUN

BRAUN MOBEL CENTER

Singen

Carl-Benz-Straße 22
78224 Singen
Industriegebiet „Singen-Süd“
Tel. 07731/87580
www.braun-mobel.de

Öffnungszeiten: Montag-Samstag 9.30 - 19.00 Uhr

BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG • Markwiesenstr. 38, 72770 Reutlingen

TermineRadolfzell

Info-Treff für Krebspatienten und deren Angehörige, immer am dritten Freitag im Monat, 15 Uhr, Onko-Plus-Raum, Hegau-Bodensee-Klinikum, Singen.
Anmeldung: 07731/891304.
Weitere Informationen: 0175/4856507.

Gottesdienste in der Autobahnkapelle Hegau:
Am Sonntag, 26.8., findet um 11 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst statt.

Beim LEA-Mittelstandspreis 2018 wurde die Dr. Walser Dental aus Radolfzell erneut mit dem Titel »Sozial engagiert« ausgezeichnet. So freuen sich die Mitarbeiter und der Geschäftsführer Senator Gerhard R. Daiger über diese Würdigung. Beim diesjährigen LEA-Mittel-

LEA-Preis für Walser-Dental
Sozial engagiertes Unternehmen erhält Mittelstandspreis

standspreis in Baden-Württemberg haben sich 290 mittelständische Unternehmen für den Preis für soziale Verantwortung beworben. In einem festlichen Rahmen wurden kürzlich im Neuen Schloss in Stuttgart vor 400 Anwesenden aus Politik, Kirche und Wirtschaft diese Auszeich-

nungen verliehen. »Es ist unverzichtbar, sich dort zu engagieren, wo man lebt und arbeitet, so wie die Unternehmen, die heute hier sind. Damit sind sie oft Pioniere und Vorbilder der verantwortungsvollen Unternehmensführung«, sagte der Freiburger Erzbischof Stephan Burger bei der Preisverleihung,

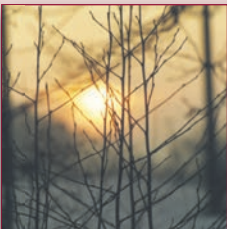
der ebenso sprach wie der evangelische Landesbischof Jochen Cornelius-Bundschuh. »Auch in diesem Jahr zeigen die vielen eindrucksvollen Corporate Social Responsibility (CSR)-Aktivitäten, weshalb der Wirtschaftsstandort Baden-Württemberg in eine gute Zukunft blickt. Die Anerkennung

mit der LEA-Trophäe soll Ansporn sein, wirtschaftlichen Erfolg und gesellschaftliche Verantwortung auch künftig gemeinsam zu leben«, unterstrich Wirtschaftsministerin Dr. Nicole Hoffmeister-Kraut in ihrer Ansprache bei der Preisverleihung. Mehr: www.walser-dental.com

FAMILIENANZEIGEN

Mi., 22. August 2018
www.wochenblatt.net

13



STEINHANDWERK.DE

NEITSCH · STOCKACH

HERSTELLUNG
HIER IN
STOCKACH

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ- UND BILDHAUERMEISTER

LUDWIGSHAFENER STRASSE 9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462

INFO@STEINHANDWERK.DE WWW.STEINHANDWERK.DE

Heiland-Gott will, daß alle Menschen errettet werden und zur Erkenntnis der Wahrheit kommen. Denn Gott ist einer, und einer ist Mittler zwischen Gott und Menschen, der Mensch Christus Jesus, der sich selbst gab als Lösegeld für alle. 1.Timotheus 2,3-5

christen-in-radolfzell.de

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

Hildegard Piltner

geb. Fiederle

* 26.12.1923 † 28.07.2018

78259 Mühlhausen-Ehingen,
Heinzengarten 5

In Dankbarkeit
Dietmar
Clemens und Laura

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 31.08.2018 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Steißlingen statt.

Je schöner und voller die Erinnerung, desto schwerer ist die Trennung. Aber die Dankbarkeit verwandelt die Erinnerung in eine stille Freude. Man trägt das vergangene Schöne nicht wie einen Stachel, sondern wie ein kostbares Geschenk in sich.

DITTRICH BONHOEFFER

Ernst Sulger

* 03.03.1924 † 04.08.2018

»Danke, dass Du unser Leben mit Liebe und Sorge umgeben hast.«

Elsa Sulger

Karin und Oliver mit Lena und Nico

Andrea mit Gina-Marie

Jenny mit Philipp

sowie alle Anverwandten

Urnentrauerfeier mit Beisetzung am Montag, den 27.08.2018, um 15.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Radolfzell

Danksagung

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme in Wort und Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte beim Heimgang von

Gerhard Stark

sagen wir hierdurch unseren herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen

Danksagung

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme in Wort und Schrift, Blumen- und Geldspenden zur Beisetzung von

Othmar Leitner

sagen wir herzlichen Dank.

Besonderen Dank an Diakon Ehinger für die würdevolle Trauerfeier sowie dem Pflgeteam St. Verena und der Praxis Dr. Dubouis für die freundliche Unterstützung.

Im Namen aller Angehörigen
Artur Leitner

Der ASV Singen-Bohlingen 1960 e.V. trauert um sein Vorstandsmitglied und Anglerkameraden

Erhard Krüger

Für die Vorstandschaft Erich Plachetka / 1. Vorstand

Herzlichen Dank

Hertha Jacobi

† 03.08.2018

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es gibt Trost zu spüren, wie viele ihn geschätzt haben. Für alle Anteilnahme und Zeichen liebevoller Verbundenheit in unserer Trauer danken wir ganz herzlich.

Im Namen aller Angehörigen
Rolf Jacobi mit Familie

Gott gab uns unsere Mutter als großes, reiches Glück, und heute legen wir sie still in seine Hand zurück.

Maria Werkmeister

Herzlichen Dank

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre liebevolle Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen, danken wir von Herzen.

Besonderen Dank
Herrn Pfarrer Meier, dem Kirchenchor, den Ärzten, dem Pflegepersonal der Sozialstation und dem SAPV. Außerordentlich danken wir den Nachbarn und dem Hospizverein für die Begleitung und den Beistand.

Im Namen aller Angehörigen
Andrea Niederberger
Markus Werkmeister

Friedingen, im August 2018

Viel zu früh verstarb unser Mitglied

Erhard Krüger

Er war 41 Jahre lang aktives Mitglied, davon 10 Jahre in der Vorstandschaft und 9 Mal Angler-König. Wir werden Erhard stets ein ehrendes Andenken bewahren und sprechen unser tiefes Mitgefühl aus.

Angelsportverein Mühlhausen-Ehingen e.V.





*Herr, Dir in die Hände
sei Anfang und Ende
sei alles gelegt.*

Gott der Allmächtige hat am 13. August, nach kurzer, schwerer
Krankheit unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante

Angela Schneider

im Alter von 90 Jahren zu sich in den ewigen Frieden heimgeholt.

Kattenhorn

Egon Schneider mit Familie
sowie alle Angehörigen

Das Seelenamt findet am Donnerstag, den 23.08.2018 um 14.00 Uhr in der
Friedhofskapelle in Öhningen statt; anschließend Beerdigung.

Traueradresse: Sabine Schönland, Wangener Straße 15, 78337 Öhningen-Kattenhorn



HERZLICHEN DANK

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten und für die vielen lieben, tröstenden Worte zum Tode
meines geliebten Mannes, unseres guten Vaters, Bruders und wunderbaren Opas

Gerhard Berchtold

* 18.05.1929 + 22.07.2018

Besonderen Dank

- dem Bestattungshaus Homburger für die gute Betreuung
- den Herren Dr. Dubouis und Dr. Zimmermann für die jahrzehntelange gute Versorgung
- unseren Nachbarn für die allzeit liebevolle Hilfe
- den Krankenhäusern Singen, Radolfzell und Donauessingen für die gute Pflege
- Herrn Pfarrer Steidle für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- den Jagdhornbläsern des Hegerings Singen für den letzten musikalischen Gruß

Bohlingen, im August 2018

Martha Berchtold
Werner und Marina Berchtold
Joachim, Christa und Anna Berchtold
Andreas und Nina Berchtold und Dagmar Frank
Hildegard und Peter Hohenberger
Hermann und Hanni Berchtold



Todesanzeige und Danksagung

In aller Stille haben wir Abschied genommen von unserem geliebten Vater und Opa

Alfred Hader

* 22.04.1924 † 06.08.2018

In ewiger Liebe und Dankbarkeit
Konrad, Hannelore und Sabrina Setik
und alle Angehörigen

78315 Radolfzell, Hegastr. 21

Für die entgegengebrachte Anteilnahme sprechen wir unseren herzlichen Dank aus.

Besonderen Dank für die gute Betreuung und Unterstützung

- Herrn Pfarrer Link
- Herrn Dr. Krbek und Dr. Dambacher mit seinem Team
- dem Ärzte- und Pflegeteam der Palliativ-Station am Klinikum Konstanz
- dem Pflegedienst der AWO Radolfzell
- der Brückenpflege und dem ambulanten Hospizdienst Konstanz
- dem Bestattungsinstitut Koller e.K., Herrn Thomas Schäuble



Plötzlich und unerwartet machst du dich auf die Reise über die Brücke
in Richtung Freiheit.

Es schmerzt so sehr und doch wissen wir, wir sehen uns wieder.
Nicht hier und jetzt, doch irgendwann für immer.

Radmila Lutz

geb. Rasevic

* 9.7.1950 † 20.8.2018

In Liebe
Jasminka und Michelle Tobler-Lutz mit Alexander Ganz
Mirabella und Sascha Brüchsel mit Felix und Sämi
Bruno Lutz
Familie Seifert
mit allen Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung findet am Dienstag, den 28. August 2018,
um 14.00 Uhr in der Bergkirche Büsingen statt.

Traueradresse: Jasminka Tobler, Seewadelstraße 25, CH-8203 Schaffhausen.



*ALS DIE KRAFT ZU ENDE GING,
WAR DIE ERLÖSUNG EINE GNADE.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem lieben Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Reinhard Vater

* 6.12.1934 † 19.8.2018

In stiller Trauer
Christa und Günther
mit Nina, Nico und Anna

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 31. August,
um 14.00 Uhr in der kleinen Halle auf dem Waldfriedhof in Singen statt.



Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift und Geldspenden
zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank

- Herrn Diakon Vallelonga für die würdevolle Gestaltung
der Trauerfeier
- dem Pflegepersonal vom Seniorenzentrum Stockach für
die Pflege
- der Sozialstation St. Elisabeth für die jahrelange
ambulante Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen
Thomas Biedermann

Steißlingen, im August 2018

NACHRUUF

Wir trauern um unseren am 19.08.2018 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und
Pensionär

Reinhard Vater

Herr Vater gehörte über 35 Jahre unserem Unternehmen an. Er war lange Jahre im
Bereich der Ätzfolienproduktion tätig. Die letzten Jahre arbeitete Herr Vater in der
Werkzeug- und Materialausgabe in der Schlosserei des Presswerks. Ende Dezember
1993 trat Herr Vater in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Vater als zuverlässigen
und pflichtbewussten Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets
geschätzt und anerkannt war.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH



Man sagt, es gibt ein Land der Lebenden und ein Land
der Toten.
Man sagt auch, es gibt nur eine einzige Verbindung
zwischen ihnen
– die Brücke aus Liebe und Erinnerung.

Das soll uns Trost sein beim plötzlichen
Abschiednehmen von meinem lieben Mann, unserem
treusorgenden Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa.

In liebevoller Dankbarkeit
Elfriede Schulz geb. Bschorr
Ursula Mayer und Werner
Gerlinde und Christoph Fischer
Ina und Dominik mit Felix, Maximilian und Hannah,
Lara und Dennis, Carolin und Dominik
Wilfried Mayer, Ewald Hubenschmid

Karl-Heinz Schulz

* 19.01.1928
† 16.08.2018

Die Trauerfeier findet am Dienstag, den 28.08.2018,
um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche in Friedingen statt.
Die Urnenbeisetzung ist zu einem späteren Zeitpunkt im
Familienkreis.



Todesanzeige und Danksagung

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der uns lieb war, ging.
Was uns bleibt, sind Liebe, Dank und Erinnerung
an viele schöne Tage und Jahre.



Otto Bühl

* 07.11.1935 † 14.08.2018

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Erika
Sabine und Horst
Peter und Jasmina
Sven und Stephanie mit Nick
Jan
Cristian
sowie Anverwandte

Singen, im August 2018

Auf Wunsch des Verstorbenen fand die Trauerfeier in aller Stille statt.

Herzlichen Dank allen, die sich in den Stunden des Abschieds mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.
Besonderen Dank an Herrn Dr. Jacobi und Herrn Dr. Wilpert für die gute ärztliche
Betreuung und dem Pflegepersonal der Diakonischen Dienste Singen e.V.

*EINSCHLAFEN DÜRFEN, WENN MAN MÜDE IST,
UND EINE LAST FALLEN LASSEN, DIE MAN LANGE GETRAGEN HAT,
DAS IST EINE KÖSTLICHE, EINE WUNDERBARE SACHE.*



Nach einem Leben voller Liebe und Güte nahm heute Gott der Herr
unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Tante

Maria Schönle

geb. Ströhle
* 13.3.1932 † 20.8.2018

im Alter von 86 Jahren zu sich.

In stiller Trauer
Markus und Carmen Schönle mit Florian und Alexander
Andreas und Ulrike Schönle mit Valentin und Bernadette
Julian Emminger
und alle Anverwandten

Die Beerdigung findet am Freitag, den 24.8.2018, um 12.00 Uhr in der großen Halle
auf dem Waldfriedhof Singen statt. Rosenkranz mit anschließendem Seelenamt am
Dienstag, den 28.8.2018, um 18.00 Uhr in der Herz Jesu Kirche.

Nachruf

Wir trauern um unseren Mitarbeiter i. R.

Herrn Otto Bühl

der am 14. August 2018 im Alter von 82 Jahren verstorben ist. Herr Bühl war über 42 Jahre Mitarbeiter
in unserer Abteilung Technik Bereich Kesselhaus und wir haben ihn in all den Jahren als äußerst
zuverlässigen, hilfsbereiten und stets einsatzfreudigen Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und
Kollegen große Anerkennung und Wertschätzung fand.

In dankbarer Erinnerung für seine Tätigkeit nehmen wir von dem Verstorbenen Abschied und werden
ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Werkleitung, Betriebsrat und Belegschaft
Nestlé Deutschland AG
Maggi - Werk Singen

Traurig Dich zu verlieren.
Erleichtert Dich erlöst zu wissen.
Dankbar mit Dir gelebt zu haben.

Eva Braun

geb. Lang
* 29.03.1941 † 19.08.2018

Wir werden Dich sehr vermissen
Friedrich Braun
Annette Braun und Anton Pleyer
Christina mit Bjorn
Alexander
Dieter Braun mit Familie

Aach

Gebete des Abschieds am Montag, den 27.08.2018, um 18.30 Uhr in
der Friedhofskapelle in Aach.
Auf Wunsch der Verstorbenen findet die Urnenbeisetzung zu einem
späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis statt.

Alles hat seine Zeit,
es gibt eine Zeit der Freude, eine Zeit der Stille,
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer und
eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

Erna Buchegger

geb. Pfluger
* 17.03.1924 † 17.08.2018

Wir werden dich vermissen.

Margarete und Ottmar Krotz
Alexander mit Familie
Martina mit Familie
Simone mit Familie
Petra mit Familie

Trauerfeier mit Beisetzung findet am
Donnerstag, 23.8.2018, um 14.00 Uhr auf dem
Friedhof in Rielasingen statt.



*Leuchtende Tage
weine nicht
dass sie vergangen
lächle
dass sie gewesen.*

**Rosmarie
Schmack**

† 21.07.2018

Herzlichen Dank

sagen wir für die vielen tröstenden Worte,
gesprochen oder geschrieben, für alle
Blumen- und Geldspenden, für jedes stille
Gebet bei der Beisetzung.

Besonders danken wir Frau Ploberger für
die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Arno Schmack

Singen, im August 2018

Helmut Dunkenberger

Viele Worte sind gesprochen worden. Viele stumme Umarmungen,
viele Zeichen der Liebe und Freundschaft durften wir erfahren.
Dafür sagen wir einfach nur DANKE.

Im Namen aller Angehörigen
Ruth Tafelmeier

Hilzingen, im August 2018

Der Mensch, den wir lieben,
bleibt für immer,
denn er hinterlässt Spuren
in unseren Herzen.

Herzlichen Dank

an alle, die sich uns in den schweren Stunden
des Abschieds von

*Du bist nicht mehr
da, wo du warst,
aber du bist überall
wo wir sind.*

Rita Koslowski

verbunden fühlten und ihre Anteilnahme und
Wertschätzung auf so vielfältige und liebevolle
Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders danken wollen wir

- dem gesamten Team des Pflegeheims „Haus zum Feierabend“ in Singen-Beuren
für die liebe Betreuung und Pflege,
- Frau Hurt vom Hospizverein für die Begleitung in den letzten Monaten,
- dem Bestattungsinstitut Keller, Herrn Dennis Becht, für die kompetente und
einfühlsame Betreuung und Begleitung,
- der Pastoralreferentin Frau Wöhrle für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Radolfzell, im August 2018

Anja Meyer und Jörg Koslowski mit Kindern





*Es ist so schwer zu verstehen,
dass wir uns nicht mehr wiedersehen.
Hart war der Schlag und tief der Schmerz,
als still stand Dein liebes Herz.*

Wir nehmen Abschied von meiner
lieben Mutti, Schwiegermutter, Tochter,
Schwester und guten Freundin

Jane Lohse

* 29.12.1963 † 10.08.2018

In unserer Erinnerung schließen wir Dich ein,
Du wirst immer bei uns sein.

Arne und Rebecca
Günter und Ilona
Jan und Gartred
Jens
Heidi
und alle Anverwandten

Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familien- und
Freundeskreis auf dem Waldfriedhof Singen.



DANKSAGUNG

Für die aufrichtige Anteilnahme am Tode unseres
lieben Verstorbenen

Günter Schatz

sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichen
Dank.

Unser besonderer Dank:
Herrn Pfarrer Iwanicki für die würdevolle
Gestaltung der Trauerfeierlichkeiten,
Herrn Dr. Hüther sowie den Rettungshelfern an
der Unfallstelle.
Alle, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet
und ihm durch Wort, Schrift, Blumen und
Geldspenden gedacht haben.

Steißlingen, Im Namen aller Angehörigen
im August 2018 Klara Hubenschmid



In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von
unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und
Uroma

Anna Schön

geb. Palmy
* 24.11.1922 † 13.08.2018

In Liebe und Dankbarkeit
Herbert Schön mit Familie
Ernst Schön mit Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am 24. August um 13.00 Uhr auf dem Singener
Waldfriedhof statt.



*Du siehst den Garten nicht mehr grünen, in dem du einst so froh geschafft.
Siehst deine Blumen nicht mehr blühen, weil dir der Tod nahm deine Kraft.*

Anneliese Keller

geb. Traub
* 20.02.1932 † 20.08.2018

In lieber Erinnerung an unsere Mutter, Oma und Uroma.

Brigitte und Günter
Veronika
Regina und Josef
Ulrike und Marc
Enkel/Urenkel:
Mark und Susanne mit Paul und Anton
Svenja und Julien mit Oskar und Theo
Nadja und Michael mit Henri
Lars
Jens und Karolina
Jasmin und Justus
Laura und Marco
Oliver
Nia, Fero

Die Beerdigung findet am Freitag, den 24.08.2018, um 14.00 Uhr
auf dem Friedhof Arlen statt.
Seelenamt am 01.09.2018 um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche Arlen.

Danksagung

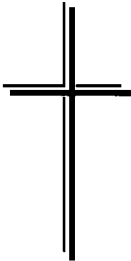
Willi Renz

In der Trauer nach dem Tod meines lieben Mannes, Vaters und Opas durften wir
eine große und herzliche Anteilnahme erfahren.

Wir danken allen, die uns ihr Mitgefühl durch Worte, Karten, Blumen und
Geldspenden zum Ausdruck brachten.

Besonders danken wir
– Herrn Pfarrer Emebo für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
– dem Krankenhaus Radolfzell für die fürsorgliche Betreuung.

Arlen, Im Namen aller Angehörigen
im August 2018 Lena Renz



*Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.*

Willi Weiß

Wir danken allen, mit denen wir in Trauer Erinnerungen an einen
geliebten Menschen teilen konnten, für die tröstenden Worte, die
Umarmungen, den mitfühlenden Händedruck, die Blumen,
Spenden und Gebete.

Es war uns ein großer Trost, dass so viele Menschen, die ihn kannten und schätzten,
da waren.

Ein besonderer Dank gilt dem Pflegepersonal der Sozialstation St. Verena für die liebevolle
Betreuung, Herrn Pfarrer Steidle für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und dem
Kirchenchor Bohlingen für den ehrenden Nachruf.

Bohlingen, im August 2018 Im Namen aller Angehörigen
Renate Weiß



Wir nehmen Abschied von meinem Bruder und Onkel

Manfred Dehner

* 19.11.1955 † 28.07.2018

In stiller Trauer
Bernd Dehner mit Elias und Melinda

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 28.08.2018,
um 11.00 Uhr direkt am Grab auf dem Friedhof in Stockach statt.

Traueradresse: Bernd Dehner, Worblinger Str. 4, 78224 Singen

*Begrenzt ist das Leben,
doch unendlich die Erinnerung.*

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die uns durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden ihre
Anteilnahme beim Heimgang meiner lieben Frau und unserer herzenguten Mutter

Lore Mayer

geb. Weller
* 30.09.1940 † 02.07.2018

zum Ausdruck brachten und sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Besonders danken wir dem DRK für ihren schnellen Einsatz sowie Herrn Pfarrer
Dieter Mayer für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeierlichkeiten.

Singen, im August 2018 Eugen Mayer mit
Peter und Gerd



Honstetten, Öschleweg 10

Du wirst immer in unseren Herzen sein

Deine Kinder Rolf mit Veronika, Sepp mit Silvia,
Romy mit Harald
Deine Enkel Marc mit Silke, Miriam mit Flo
Vivien mit Sascha, Celine mit Max,
Fabienne mit Flo
Jana mit Nico
Deine Urenkel Nino und Luna
und alle Angehörigen

Wortgottesdienst findet am Dienstag, den 28.08.18 um 14 Uhr in der Pfarrkirche Honstetten
statt; anschließend Trauerfeier mit Verabschiedung auf dem Friedhof.
Von Beileidsbekundungen auf dem Friedhof bitten wir Abstand zu nehmen.
Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis statt.

Singen

Hohentwiel bald als virtuelle Zeitreise

Staatssekretärinnen auf Domäne und Burg zu Gast

Hohen Besuch gab es am Montag auf dem Hohentwiel in Singen. Gleich zwei Staatssekretärinnen gaben dem Singener Hausberg die Ehre. Zum einen war Finanzstaatssekretärin Gisela Splett gekommen, um sich zum einen über den Fortgang der Sanierungsarbeiten zu informieren, die noch bis zum Jahr 2022 finanziert sind mit jährlich rund 250.000 Euro, zum anderen galt das Interesse der Domäne, in der ja ein Betreiberwechsel vollzogen wird. Und weil die Domäne ja ein Landwirtschaftsbetrieb ist, war gleich auch noch die Staatssekretärin aus dem Landwirtschaftsministerium, Friedlinde Gurr-Hirsch mit nach Singen gekommen.

Entsprechend breit gefächert waren die Themen dieses Nachmittags, der den Politikern doch tiefe Einblicke gab. 58 solcher Domänen besitzt das Land, erklärte Gisela Splett. Sie will in diesem Sommer einige davon besuchen, um sich ein Bild darüber zu machen, ob die aktuellen Regelungen auch zeitgemäß sind. Dr. Hubertus Both, der zusammen mit Hanne Pföst und Michael Thonnet vor 20 Jahren



Gruppenbild im Schafstall: Dr. Hubertus Both, die Staatssekretärinnen Gisela Splett und Friedlinde Gurr-Hirsch, Michael Thonnet und Hanne Pföst von der Domäne.

die Domäne auf dem Hohentwiel als Pächter übernommen hatte und derzeit dabei ist, den Betrieb an Michael Thonnet zu übergeben, hatte doch einige wesentliche Anregungen einzu-bringen. Denn der Betrieb mit Schafzucht auf den Magerwiesen des Hohentwiel, dazu die Pflege des Hausener Aachrieds und eine Rinderherde böten den Betreibern zwar ein Auskommen, für Investitionen in die Zukunft reiche das aber längst nicht aus, mahnte er für diesen Betrieb an. Friedlinde Gurr-Hirsch gestand ein, dass die Domänen-Betreiber in vielen Fällen doch Nachteile in

Kauf nehmen müssten, zum Beispiel den Unterhalt der alten Gebäude, was die Mitbewerber in der Landwirtschaft nicht müssten. Dr. Both meinte auch, dass für einen Betrieb dieser Art die inzwischen zusammengetragene Fläche von 180 Hektar eigentlich zu klein sei. Den Faktor Landschafts- und Naturpflege stärker zu bewerten hier am Hohentwiel, kam auch in der Diskussion auf. Gerade der Tourismus werde in Baden-Württemberg ein immer wichtigeres Standbein, für den hier durch die Landschaftspflege ein großer Beitrag geleistet werde, lobte Michael Hörmann

als Geschäftsführer der Staatlichen Schlösserverwaltung des Landes, die ebenfalls mit einer Delegation zum Ortstermin gekommen war. Auch das Regierungspräsidium war durch den stellvertretenden Regierungspräsidenten Clemens Ficht prominent vertreten. Die Schäferei auf dem Hohentwiel hat übrigens ein Zubrot durch viele Führungen in das Naturschutzgebiet rund um die Ruine, die wiederum von den »Staatlichen Schlössern und Gärten Baden-Württemberg« vermarktet werden. Hier sollen in Zukunft stärkere Verknüpfungen gesucht werden, kündigte Michael Hörmann an. Angekündigt wurde eine enorme Aufrüstung des Hohentwiels in Sachen Attraktivität für die Besucher: Ab dem kommenden Jahr soll es für diese möglich sein, die Burg aus den früheren Bauphasen virtuell wieder auferstehen zu lassen. Auf Großleinwänden im Besucherzentrum oder gar vor Ort an den jeweiligen Stelen mit Handgeräten. Man sei gerade an der Fertigstellung der Programme. Oliver Fiedler fiedler@wochenblatt.net

E Munchow
City-Markt Singen • E neukauf Rielasingen-Worblingen
.....nah und gut Tengen • E neukauf Moos

Knüllerpreis!

Schweppes verschiedene Sorten, 1-L-PET-Flasche zzgl. 0,15 € Pfand

1.29

Angebote gültig von Donnerstag, 23.08. bis Samstag, 25.08.2018
Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht. Herausgeber: Munchow Märkte OHG, Hegastr. 19a, 78224 Singen

Singen

Gestürzten Radler liegen gelassen

Ohne sich um einen gestürzten Radfahrer zu kümmern, entfernte sich ein bislang unbekannter Pkw-Lenker am Freitagnachmittag gegen 13.20 Uhr unerlaubt von der Unfallstelle in der Singener Aluminiumstraße. Obwohl der mutmaßliche Unfallverursacher den Sturz bemerkt haben müsste, setzte er

die Fahrt in seinem Pkw fort. Dem Radfahrer zufolge dürfte es sich bei dem gesuchten Fahrzeug um einen silberfarbenen Mercedes-Benz C-Klasse, Typ W204, gehandelt haben. Die Polizei bittet um Hinweise auf die Identität des mutmaßlichen Unfallverursachers unter Telefon 07731/ 888-0. redaktion@wochenblatt.net

www.waswannwo.tips

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

-Anzeigen-

Nur online
DIESE WOCHE
zu gewinnen

5 x 2 Karten
für das Konzert
»CHARLES DAVIS
& CAPTURED
MOMENTS«

am Samstag, 13.10.2018
um 20 Uhr
im MAC Museum Art & Cars.

www.waswannwo.tips/gewinnspiel/



Was verbindet einen australischen Flötisten, einen schwedischen Gitarristen und einen deutschen Bassisten? Charles Davis und seine beiden Mitmusiker spielen lyrische Kammermusik der Spitzenklasse im besonderen Ambiente des MAC Museum Art & Cars als Schlussveranstaltung der Ausstellung »Starke Frauen«. Als musikalische Nomaden sind sie daran interessiert, ihre verschiedenen musikalischen Einflüsse zu verbinden. Dabei spannen Sie einen weiten Bogen von Jazz über Folklore aus Osteuropa bis hin zu arabischer Musik. Charles Davis ist einer der profiliertesten Jazzflötisten der europäischen Musikszene. Der Konstanzer Flötist mit australischer Herkunft verfügt über ein immenses Repertoire an menschlich möglichen Ausdrucksformen, die er mit seinen diversen Querflöten souverän umformt. Einlass um 19.30 Uhr. Weitere Infos auf www.museum-art-cars.com.

MAC Museum Art & Cars

MEHRTAGES-EVENTS

BOHLINGEN
60. Sichelhenke, Bohlinger Festplatz | Fr., 24.08. bis Mo., 27. 08. | Fr., 19:30 Uhr: Bieranstich mit der Band »Hautnah«. Eintritt frei. Sa., 11 Uhr: Oldtimershow; 20 Uhr Party mit »Allgäu Power«. So, 26. 08., 9 Uhr: Festgottesdienst; 11 Uhr: Frühschoppen mit der Batzenberger Winzerkapelle; 13:30 Uhr: Unterhaltung mit dem Musikverein Anseltingen; 17 Uhr: »PolkaCabana«; Eintritt frei. Mo., 14:30 Uhr: Kindernachmittag; 16 Uhr: Handwerkerhock mit den »Lustigen Hanoken«; 20 Uhr: »Slamjam«. Eintritt frei. Infos und Karten unter www.sichelhenke.de oder auch im Festzelt.

DO 23.08.

FLOHMÄRKTE

HILZINGEN
Dietlishofer Straße 10 (gegenüber vom Edeka) | 12:00 Uhr | Flohmarkt in Hilzingen. Ohne Voranmeldung kommen, Platz bekommen, aufbauen und verkaufen! Von 12 bis 20 Uhr. Preis pro Meter: 7,- Euro. Bei Fragen einfach unter tfx-flohmarkt@web.de oder unter Tel.: 0162 8852247. Geöffnet von 12 bis 20 Uhr.

FÜHRUNGEN

STOCKACH
Altes Forstamt, Salmannsweiler Str. 1 | 17:00 Uhr | Stadtführung in der historischen Oberstadt. Auf einem Rundgang durch Stockach wird die Geschichte der ehemals vorderösterreichischen bzw. badischen Amtsstadt kurzweilig dargelegt. Info: www.stockach.de, Tel. 07771 / 802300.

KINDER

NEUHAUSEN OB ECK
Freilichtmuseum | 10:00 Uhr | Wäsche(a)uber-Tage. Wäsche waschen ohne Strom, dafür mit der eigenen Energie! Für Material kann jeweils ein kleiner Unkostenbeitrag von 1,- Euro bis 2,- Euro erhoben werden. Info: 07461 / 9263203, www.freilichtmuseum-neuhausen.de.

KONZERTE

GAIENHOFEN
Hotel Gasthaus Hirschen | 18:00 Uhr | Musik unterm Sternenzelt. Diese Woche mit den Ghostriders. Sie verdeutlichen, dass Rock oder Rock'n'Roll nicht nur etwas für junge Leute ist, und dass man immer nur so alt und »angestaubt« ist, wie man sich fühlt. www.hotelhirschen-bodensee.de

Riesen-Flohmarkt

Sa., 25. August 2018, 9 - 16 Uhr, Stockach, Dillplatz (Dillstr.),
Aufbau ab 7 Uhr, jeder kann ohne Anmeldung mitmachen, fd m. 8,- €
Info: Tel. 0 71 29 / 92 22 92 · www.geros-flohmarkt.de

FR 24.08.

FÜHRUNGEN

ENGEN

Freilichtbühne hinterm Rathaus | 19:30 Uhr | Öffentliche Stadtführung mit dem Nachtwächter und der Bürgersfrau. Begleiten Sie unseren Nachtwächter und die Engener Bürgersfrau beim Rundgang durch die Altstadt und lassen Sie sich ins Jahr 1800 entführen. Infos: 07733 / 5020, www.engen.de.

KINDER

NEUHAUSEN OB ECK

Freilichtmuseum | 11:00 Uhr | Armbänder filzen. Fleißiges Filzen wird belohnt, es entstehen dabei kleine Armbänder oder Halsketten. Für Material kann jeweils ein kleiner Unkostenbeitrag von 1,- Euro bis 2,- Euro erhoben werden. Infos unter: 07461/ 9263203, www.freilichtmuseum-neuhausen.de.

SA 25.08.

KINDER

NEUHAUSEN OB ECK

Freilichtmuseum | 11:00 Uhr | Bohensspiel fertigen. Wir spielen mit Bohnen – und fertigen uns dafür ein kleines Spielfeld im Säckchen. Für Material kann jeweils ein kleiner Unkostenbeitrag von 1,- Euro bis 2,- Euro erhoben werden. Infos : 07461/ 9263203, www.freilichtmuseum-neuhausen.de.

SO 26.08.

FÜHRUNGEN

NEUHAUSEN OB ECK

Freilichtmuseum | 10:30 Uhr | Historische Führung durch das Freilichtmuseum. Die klassische Führung zur Haus- und Bewohnergeschichte (auch in Engl. / Frz., Dauer: 90 Minuten). Info: www.freilichtmuseum-neuhausen.de.

SINGEN

Kunstmuseum Singen | 11:00 Uhr | Öffentliche Führung: Walter Becker (1983 - 1984). Traum und Wirklichkeit. Malerei und Grafik. Die Ausstellung präsentiert seinen Beitrag zur Kunst der Moderne im 20. Jahrhundert. Info: 07731 / 85271, www.kunstmuseum-singen.de.

SPORT

ORSINGEN-NENZINGEN

Country Club Schloss Langenstein | 11:00 Uhr | Schnupperkurs für Einsteiger - Lernen Sie den Golfsport kennen. Zwischen April und Ende Oktober findet an zwei Sonntagen im Monat von 11 bis 12:30 Uhr ein Schnupperkurs für Einsteiger statt. Der Kurs kostet 19,- Euro pro Person und ist für maximal 8 Personen. Anmeldung und Infos: 07774 / 50651, www.schloss-langenstein.com.

MI 29.08.

FÜHRUNGEN

MESSKIRCH

Campus-Galli | 11:00 und 14:15 Uhr |

Kutschenführung. Ideal geeignet für ältere Gäste, die nicht mehr so gut zu Fuß sind, aber auch für Jüngere ein nicht alltägliches Erlebnis. Öffnungszeiten von Di. bis So. von 10 - 18 Uhr (ab 28. Oktober schließen wir bereits um 17 Uhr). Info und Buchung: 07570 / 2499981 oder www.campus-galli.de.

AUSSTELLUNGEN

ENGEN

Städtisches Museum Engen. Klostergasse 19. Ausstellung: Sandra Ackermann »Floating«. Die Arbeiten der Künstlerin sind eine Art visueller Dokumentation von Gewalt, Terror oder der sozialen Ungerechtigkeit, verpackt in einer ästhetischen Darstellung der schönen Projektionsfläche. Öffnungszeiten: Di. - Fr. 14 - 17 Uhr; Sa. / So. 11 - 18 Uhr. Infos: www.engen.de.

GAIENHOFEN

Hesse-Museum Gaienhofen. Die Manns am Bodensee. Die Ausstellung präsentiert anhand von Briefen und Zitaten, Fotos und Dokumenten ein anschauliches Panorama der Familie. Öffnungszeiten: Di. bis So. von 10 - 17 Uhr. www.hesse-museum-gaienhofen.de.

KONSTANZ

Rosgartenmuseum, Rosgartenstr. 3-5. Ausstellung: Charakterköpfe. Bodenseegeschichte in Porträts, Miniaturen und frühen Fotografien. Öffnungszeiten: Di. - Fr. 10 - 18 Uhr, Sa., So., Feiertag 10 - 17 Uhr. Mo. geschlossen. Infos unter www.rosgartenmuseum.de.

MESSKIRCH

Campus-Galli. Hackenberg 92. Karolingische Klosterstadt Meßkirch. Mittelalter hautnah erleben. Werden Sie Zeuge wie ein Stück Geschichte zum Leben erwacht. Öffnungszeiten von Di. bis So. von 10 - 18 Uhr (ab 28. Oktober schließen wir bereits um 17 Uhr). Info und Buchung: 07575 / 20647 oder www.campus-galli.de.

SINGEN

Rathaus (Haupteingang), Hohgarten 2. Wandbild »Krieg und Frieden« von Otto Dix. Das einzig erhaltene, monumentale Wandbild »Krieg und Frieden« von Otto Dix im Ratssaal des Singener Rathauses wird in der Ferienzeit an den Wochenenden für Besucher geöffnet. Eintritt: 5,- Euro, 3,- Euro erm. Infos: www.kunstmuseum-singen.de.
Kunstmuseum Singen. Ekkehardstraße 10. Öffentliche Führung: Walter Becker (1983 - 1984). Traum und Wirklichkeit. Malerei und Grafik. Die Ausstellung präsentiert das malerische und grafische Werk Walter Beckers. Die Führung beleuchtet seinen Beitrag zur Kunst der Moderne im 20. Jahrhundert. Infos unter: 07731 / 85271, www.kunstmuseum-singen.de.

Kunstmuseum Singen. Ekkehardstraße 10. Ausstellung: Farbe und Form. Künstler der Nachkriegszeit am Bodensee. Das Kunstmuseum zeigt mit 80 Arbeiten aus der eigenen Sammlung eine Auswahl an Gemälden, Aquarellen, Grafiken und Skulpturen der Höri-Künstler. Öffnungszeiten: Di. – Fr. 14 – 18 Uhr, Sa. und So. 11 – 17 Uhr, Feiertag wie Wochentag. Info: 07731 / 85271, www.kunstmuseum-singen.de.

MAC Museum Art und Cars. Parkstraße 1. Ausstellung »Eye and Hand« – Eve Carcan, Claudia Cantoni und Patricia Carpani. Eve Carcan kreiert eine neue visuelle Sprache. Dies ist die Einzigartigkeit ihrer Werke. Eintritt frei.

MAC Museum Art und Cars. Parkstraße 1. Starke Frauen: Von starken Frauen und großen Leidenschaften. Eine Zeitreise skizziert das MAC in der 7. Ausstellung »Starke Frauen«. Öffnungszeiten: Mi. - Fr. 14 - 18 Uhr, Sa. 11 - 19 Uhr, Sonn- und Feiertag 11 – 18 Uhr. Mo. und Di. Ruhetag. www.museum-art-cars.com

STEIN AM RHEIN

Understadt 18 und Oberstadt 7. Stein am Rhein. Mapping Stein - Eine Intervention in drei Akten. Inspiriert von den Fachwerkhäusern in der traumhaften Altstadt von Stein am Rhein hat die ägyptisch-deutsche Künstlerin Susan Hefuna während ihres Aufenthalts eine dreiteilige Arbeit geschaffen. Info: www.museum-lindwurm.ch.

Museum Lindwurm. Understadt 18. Bodensee und Rhein. Tourismuswerbung über Grenzen 1890 - 1950. Seit Ende des 19. Jh. wurden Reisen einer immer breiteren Bevölkerungsschicht zugänglich. Im Zentrum der Ausstellung stehen Plakate, Prospekte und Reiseführer. **Museum Lindwurm. Understadt 18. Wohnen und Arbeiten um 1850.** Erleben Sie durch eine lebendige Führung das Museum Lindwurm neu. Entdecken Sie tausende Details, die das Museum Lindwurm zu einem besonderen Erlebnis machen.

Museum Lindwurm. Understadt 18. Ausstellung Parastou Forouhar. Spielerisch und humorvoll erschafft die Künstlerin ein Szenario mit einer »siek«, einer Gestalt aus der Ferne, die »schwarz« in der Idylle auftaucht. Die Ausstellung ist täglich von 10 - 17 Uhr geöffnet. Info: www.museum-lindwurm.ch.

VORSCHAU

ENGEN

Fr., 31.08., 18:00 Uhr, Marktplatz. Öffentliche, allgemeine Stadtführung: Engen zwischen Mittelalter und Moderne. Entdecken Sie bei einem Rundgang durch die Altstadt viel Interessantes und Kurzweiliges über die Geschichte und Gegenwart von Engen. Eintritt: 5,- Euro. Info: 07733 / 5020, Info: www.engen.de.
Fr., 31.08., 20:30 Uhr, Erlebnisbad, Mundingstraße 16. Open-Air-Kino im Erlebnisbad. Gezeigt wird der Film »Jurassic World 2 - Das gefallene Königreich«. Einlass ab 19:30

Uhr. Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung in der neuen Stadthalle Engen statt. Weitere Informationen auf www.engen.de.

GAIENHOFEN

Do., 30.08., 18:00 Uhr, Hotel Gasthaus Hirschen. Musik unterm Sternenzelt. Die Agathe Paglia Band, das ist Finest Bluesrock, Funk and Soul. Die Musiker liefern einen erstklassigen Groove, der in Bauch und Beine geht. Der Sound ist kombiniert mit einem stimmungsgewaltigen, charismatischen Gesang. www.hotelhirschen-bodensee.de

HILZINGEN

Do., 06.09., 12:00 Uhr, Dietlishofer Straße 10 (gegenüber vom Edeka). Flohmarkt in Hilzingen. Ohne Voranmeldung kommen, Platz bekommen, aufbauen und verkaufen! Von 12 bis 20 Uhr. Preis pro Meter: 7,- Euro. Bei Fragen einfach unter tfxflohmarkt@web.de oder unter Tel.: 0162 8852247. Geöffnet von 12 bis 20 Uhr.

KONSTANZ

Sa., 22.09., 09:00 Uhr, St.-Gebhard-Str. 36. Workshop Overlock bei Nähmaschinen Höss - Kurs-Nr. KN18109. Individuelle Anleitung im Umgang mit Schnittmustern, zuschneiden und nähen. Anmeldung: Tel. 07771 / 919868. Infos zu diesem und zu weiteren Kursen: www.naehmaschinen-hoess.de (Anmeldung auch online).

MESSKIRCH

Do., 30.08., 10:00 Uhr, Campus-Galli. Öffentliche Erlebnisführung 11 - 14 Jahre. Eine altersgerechte Erlebnisführung mit kleinen praktischen Arbeiten für Kinder ab 11 Jahren. Anmeldung erforderlich. Öffnungszeiten von Di. bis So. von 10 - 18 Uhr (ab 28. Oktober schließen wir bereits um 17 Uhr). Info und Buchung: 07575 / 20647 oder www.campus-galli.de.
Do., 13.09., 20:00 Uhr, Schlosskeller, Kirchstraße 7. So schwätzed mr. Hoimedabend. Info: www.messkirch.de.
Sa., 13.10., 20:00 Uhr, Festsaal Schloss, Kirchstraße 7. Saubach-kome.de - Nudla wille, aber broidte. Eingebunden im Dorfleben und verweilt in ihrer Region richten die Komödianten vom Saubach den Blick auf Eigenarten ihrer Mitschwaben. Info: www.messkirch.de.

NEUHAUSEN OB ECK

Do., 30.08., 11:00 Uhr, Freilichtmuseum. Wir spielen alte Spiele. Ob Sackhüpfen, Seilspringen oder Sau-stechen – wir spielen die alten Spiele der Dorfkinder um 1900. Für Material kann jeweils ein kleiner Un-

Theater

22. August – 29. August



DIE FÄRBE SINGEN

Vorschau

Theaterfest zur Spielzeiteröffnung
So., 9. September, 11:00 Uhr.

Tickets und Infos:
www.die-faerbe.de oder 07731 / 64646.

STADTTHEATER KONSTANZ

Spielzeitpause von 29.07. bis 12.09.2018

STADTTHEATER SCHAFFHAUSEN

■ Deine 25. Stunde

Das Dance Stop Center feiert sein 25-jähriges Jubiläum. Über 150 TänzerInnen im Alter von 6 bis über 60 Jahren präsentieren eine bunte, abwechslungsreiche Show und zeigen wo sie ihre 25. Stunde gefunden haben.
Fr., 19:30 Uhr.

Jetzt informieren
Tickets und Infos:
www.stadttheater-sh.ch.

Konstanz



Die Konstanzer Baugeschichte ist voller Überraschungen.
swb-Bild: Stadt Konstanz

Architektur entdecken

Wie kamen die Fresken an die Fassade des Rathauses? Wann wurde die alte Rheinbrücke gebaut? Im Rahmen der Ausstellung »Zeitreise« in der städtischen Wessenberg-Galerie Konstanz werden diese und weitere spannende Fragen beantwortet. Martin Henze, wissenschaftlicher Volontär, bietet während einer Führung durch die Konstanzer Innenstadt am Donnerstag, 23. August, 15 Uhr, Einblick in Konstanzer Architekturgeschichte. Treffpunkt ist am Rosgartenmuseum. Anmeldung unter +49 (0)7531 900 913 oder ursula.benkoe@konstanz.de.

Radolfzell



Schöne Klänge entstehen, wenn Cello und Querflöte harmonisch aufeinandertreffen.
swb-Bild: GLKN

Leidenschaft in Noten

Es ist ein Abend voller Leidenschaft. Voll leidenschaftlich schöner Musik. Das versprechen zumindest die Veranstalter, die eine »Leidenschaftliche Soiree« im Presstext ankündigen. Denn am Freitag, 24. August, werden in der Evangelischen Christuskirche in der Brühlstraße 5a in Radolfzell ab 19 Uhr Melodien »Von Fuge bis Tango« erklingen. Unter der Überschrift »Querflöte trifft Cello« werden Kompositionen von Johann Sebastian Bach, Heitor Villa-Lobos, Ludwig van Beethoven, Jacques Neureuter und Krystof Zgraja zu Gehör gebracht. Ausführende sind Eva Bielefeld an der Querflöte und Jacques Neureuter am Cello. Der Eintritt ist frei. Es wird aber um Spenden gebeten für die evangelische Krankenhausseelsorge im Kirchenbezirk Konstanz.
redaktion@wochenblatt.net

Büsing



Fünf Konzerte an drei Tagen gibt es in Büsing.
swb-Bild: Veranstalter

Besonderes für Klassikliebhaber

Am Wochenende ist es wieder soweit: die Kammermusiktage in der über 1.000 Jahre alten Bergkirche St. Michael in Büsing bieten fünf Konzerte an drei Tagen. Musikalisch gibt es hochkarätige Interpreten und Besonderes für den Klassikliebhaber. Mit den Metamorphosen von Richard Strauss bis zu dem grandiosen Oktett von George Enescu wird ein breit gefächertes Programm mit deutlich tschechischem Schwerpunkt präsentiert, mit dabei: das Skampa Quartett. Karten gibt es unter www.kammermusiktage.de oder Tel. +49 (0)171 34 54 154.

Randegg

»Blues and more«
Burr & Klaiber Open Air

Das schlichtweg geniale Musikerduo Burr & Klaiber setzt die Reihe der außergewöhnlichen Konzerte im Schlosshof Randegg fort. Wenn sie am Samstag, 25. August, die Bühne erobern, dann kommen sofort die Erinnerungen an vergangene Auftritte hoch, bei denen die beiden Vollblutmusiker alles aus sich und ihren Instrumenten - Violine (Winfried Burr), Gitarre (Siegfried Klaiber) und Stimme (beide) - herausgeholt haben und für Standing Ovations sorgten. »Blues and more« - das ist der Titel des aktuellen Konzertprogramms der beiden, die von 1989 an zehn Jahre lang sehr erfolgreich unterwegs waren. Nach einer sechsjährigen Pause voneinander begann der zweite Teil der gemeinsamen Karriere dann 2006, was zwei Jahre später zum Baden-Württembergischen Kleinkunstpreis



Sie sind am 25. August wieder auf Schloss Randegg zu genießen: das Musikerduo Burr & Klaiber.
swb-Bild: B. Gassner

Singen



Karin Weihe, Özlem Demirkıran mit Mira Horten und Dr. med. Wolfram Luke.
swb-Bild: glkn

Schon 1.000 Babys im HBK

Mit großer Freude hält die stolze Mutter, Özlem Demirkıran aus Engen, ihr erstes Kind im Arm. Mira Horten heißt das Baby, das kürzlich am Hegau-Bodensee-Klinikum das Licht der Welt erblickte. Es ist die 1.000ste Geburt am Singener Haus. Mit einem Blumenstrauß beglückwünschten Chefarzt Dr. Wolfram Luke und Stationsleitung Karin Weihe die junge Mutter zum freudigen Ereignis. Der Trend der steigenden Geburtenrate im Landkreis ist deutlich. Vergangenes Jahr wurde die Geburtenzahl 1.000 am 16. September erreicht.
redaktion@wochenblatt.net

Gaienhofen



Der »Faun« von Joachim Schweikart ist steter Gast im Künstlergarten.
swb-Bild: of

Hommage an Beate Sehnke

Schon fast traditionell wird ab 1. und bis 16. September in das »Seeatelier« von Susanne Lubach in Gaienhofen zur Ausstellung »Im Garten des Faun« eingeladen, in der neben der Malerei Lubachs selbst, auch die bildhauerischen Werke von Joachim Schweikart sehr effektivvoll in dem am Hang gestalteten Garten zur Geltung kommen. Dieses Jahr wird die Kunstpräsentation um einen künstlerischen Nachruf erweitert: den an die Malerin Beate Sehnke, die in Wangen lebend im Juni dieses Jahres verstorben ist. Mehr unter seeatelier-gaienhofen.de.

Radolfzell



Eine ökumenische Freundschaft verbindet die Pfarrer Michael Hauser und Christian Link.
swb-Bild: dh

Ökumenische Freundschaft

»Ich war noch nie mit einem evangelischen Pfarrer per Du, aber hier war das gar kein Problem«, scherzte Stadtpfarrer Michael Hauser bei seiner offiziellen Verabschiedung am Sonntag gegenüber seinem evangelischen Amtskollegen Pfarrer Christian Link. Doch auch eine Freundschaft unter Pfarrern hat Grenzen, denn das Rezept für seinen berühmten »Brennenden Kaffee«, den es an der Fastnacht gab, wollte Hauser auch auf Nachfrage von Link nicht herausgeben. »Das Rezept für den brennenden Kaffee und für die Sommerbowle mit den Kommunionhelfern nehme ich mit. Da müsst ihr mich schon besuchen kommen«, so Hauser mit einem Augenzwinkern. Zu Allerheiligen tritt der 55-jährige Seelsorger seinen Dienst als Leiter der Seelsorgeeinheit Batzenberg - Obere Möhlin an.
Dominique Hahn hahn@wochenblatt

Singen



Eine Stahlfigur von Guido Häfner, die bald im MAC-Garten zu sehen ist.
swb-Bild: pr

Reine Kopfsache

Das »Museum Art & Cars« präsentiert ab Freitag, 31. August (Vernissage ist um 19 Uhr) die Ausstellung »Reine Kopfsache« von Guido Häfner im Museumsgarten - bis zum 26. September. Guido Häfners Skulpturen sind in der Mehrzahl aus Stahl, zwischen 30 Zentimetern und mehreren Metern hoch und auf den ersten Blick an ihrer Handschrift zu erkennen. Häfner reduziert die Gesten seiner Figuren, dass es »reine Kopfsache« wird, darin die Gestalten und Mimik zu erkennen, die durchaus angedeutet wird. Mehr dazu unter www.museum-art-cars.com.

Singen-Bohlingen

Der Anfang ist gemacht

Fast kommt es einem vor wie der Aufbau eines jener berühmten Möbelstücke aus schwedischer Produktion, nur der Maßstab ist bedeutend größer und auch mit einem kleinen Sechskant-Imbusschlüssel kommt man nicht weit. Die Rede ist vom Aufbau des Festzeltes für die Sichelhenke. Sechzig Meter lang und dreißig Meter breit steht es mittlerweile auf dem Festplatz im Espen. Bis es aufgestellt war, war ein enormer Kraftakt der ausrichtenden Vereine notwendig, der nicht ohne zusätzliche Helfer aus dem Dorf bewältigt werden könnte. Am Samstag trafen sich die Mitglieder des Musikvereins mit ihren Helferinnen und Helfern früh morgens, um den Aufbau anzupacken. Dann hieß es stundenlang Aluträger schleppen, Streben einhängen, Zeltplanen einziehen und Boden verlegen, bis am Ende des

Engen



Mit dem Nachtwächter und der Bürgersfrau unterwegs durch Engen.
swb-Bild: Archiv

Reise ins Mittelalter

Am Freitag, 24. August, kann auf einem Rundgang die mittelalterliche Engener Altstadt entdeckt werden. Ab 19.30 Uhr werden der Nachtwächter und der Bürgersfrau diese Stadtführung mit spannenden Geschichten und Anekdoten umrahmen. Treffpunkt ist auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus. Anmeldungen sind im Bürgerbüro, Telefon 07733/502-215 bis Freitag, 24. August, 12 Uhr erforderlich. Die Stadtführer behalten sich vor, die Führung aufgrund geringer Anmeldezahlen oder schlechter Wetterprognosen auch kurzfristig abzusagen.



Stück für Stück wurde am Samstag das Gerippe des Sichelhenkezelts aufgestellt, bevor die Zeltplanen eingezogen werden konnten.
swb-Bild: dh